



ACOUSTIC WAVE® MUSIC SYSTEM II

Owner's Guide | Guía de usuario | Notice d'utilisation

Important Safety Instructions

1. **Read these instructions** – for all components before using this product.
2. **Keep these instructions** – for future reference.
3. **Heed all warnings** – on the product and in the owner's guide.
4. **Follow all instructions.**
5. **Do not use this apparatus near water or moisture** – Do not use this product near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, near a swimming pool, or anywhere else that water or moisture are present.
6. **Clean only with a dry cloth** – and as directed by Bose Corporation. Unplug this product from the wall outlet before cleaning.
7. **Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions** – To ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, put the product in a position and location that will not interfere with its proper ventilation. For example, do not place the product on a bed, sofa, or similar surface that may block the ventilation openings. Do not put it in a built-in system, such as a bookcase or a cabinet that may keep air from flowing through its ventilation openings.
8. **Do not install near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.**
9. **Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit in your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.**
10. **Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.**
11. **Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.**
12. **Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.**
13. **Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time** – to prevent damage to this product.
14. **Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way: such as power-supply cord or plug is damaged; liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus; the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped** – Do not attempt to service this product yourself. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards. Please call Bose to be referred to an authorized service center near you.
15. **To prevent risk of fire or electric shock, avoid overloading wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles.**
16. **Do not let objects or liquids enter the product** – as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock.
17. **See product enclosure bottom for safety-related markings.**

Information about products that generate electrical noise

If applicable, this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, this is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit than the one to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Unauthorized modification of the receiver or radio remote control could void the user's authority to operate this equipment.

This product complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications.

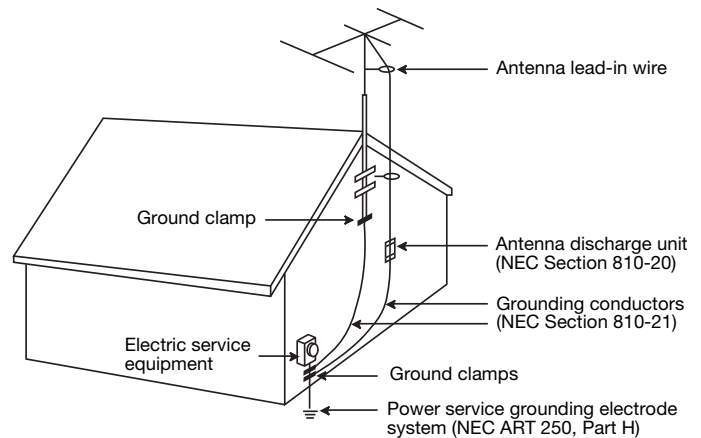


18. **Use proper power sources** – Plug the product into a proper power source, as described in the operating instructions or as marked on the product.
19. **Avoid power lines** – Use extreme care when installing an outside antenna system to keep from touching power lines or circuits, as contact with them may be fatal. Do not install external antennas near overhead power lines or other electric light or power circuits, nor where an antenna can fall into such circuits or power lines.
20. **Ground all outdoor antennas** – If an external antenna or cable system is connected to this product, be sure the antenna or cable system is grounded. This will provide some protection against voltage surges and built-up static charges.

Section 810 of the National Electrical Code ANSI/NFPA No. 70 provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the ground electrode. Refer to the antenna grounding illustration on this page.

Antenna grounding

Example of antenna grounding as per National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.



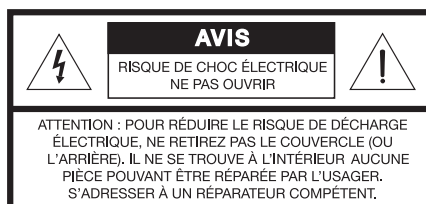
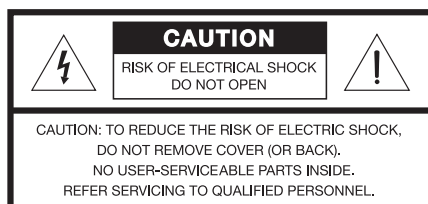
Note to CATV system installer

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC (of USA) that provides guidelines for proper grounding. In particular, it specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as is practical.

Please read this owner's guide

Please take the time to follow the instructions in this owner's guide carefully. It will help you set up and operate your system properly and enjoy all of its advanced features. Please save this owner's guide for future reference.

- WARNING:** To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose the product to rain or moisture.
- WARNING:** The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on the apparatus. As with any electronic products, use care not to spill liquids into any part of the system. Liquids can cause a failure and/or a fire hazard.
- CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product unless you are qualified. Refer servicing to qualified service personnel.



- The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle alerts the user to the presence of uninsulated, dangerous voltage within the system enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.
- The exclamation point within an equilateral triangle, as marked on the system, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in this owner's guide.

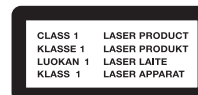
Class B emissions

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (Canada only).

- CAUTION:** To prevent electric shock, match the wide blade of the line cord plug to the wide slot of the AC (mains) receptacle. Insert fully.
- CAUTION:** Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. The compact disc player should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.

Class 1 laser product

This CD player is classified as a CLASS 1 LASER PRODUCT according to EN 60825-1:1994+A1+A2, IEC 60825-1:1993+A1+A2.



- WARNING:** Keep the remote control battery away from children. It may cause a fire or chemical burn if mishandled. Do not recharge, disassemble, heat above 100 °C (212 °F), or incinerate. Dispose of used batteries promptly. Replace only with a battery of the correct type and model number.
- WARNING:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, Toshiba, or Shun Wo CR2032 or DL2032 3-volt lithium battery.



Please dispose of used batteries properly, following any local regulations. Do not incinerate.

- WARNING:** No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Note: Where the mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device, such disconnect device shall remain readily operable.

CE This product conforms to all EU Directive requirements as applicable by law. The complete Declaration of Conformity can be found at www.Bose.com/compliance.

- CAUTION:** Using a 12-volt adapter other than the Bose 12V DC power cord or power pack can cause damage to your system.
- CAUTION:** When using the Acoustic Wave® music system II in a mobile environment such as an automobile, recreational vehicle, or boat, be sure that it is secured to prevent accidental movement.

Setting Up Your Acoustic Wave® Music System II	4
Unpacking	4
Selecting a location for your music system	4
Connecting to power	5
Getting started	5
Operating Your Acoustic Wave® Music System II	6
Introduction	6
Special features	6
Using the remote control	7
Using the control panel	8
Reading the display	9
Turning the system on and off	9
Controlling the volume	9
Operating on DC power	9
Playing Compact Discs	10
Playing audio CDs	10
Playing MP3 CDs	11
Changing CD play modes	12
Audio CD play modes	12
MP3 CD play modes	12
About MP3 CDs	13
Listening to FM or AM Radio	14
Selecting FM or AM radio	14
Tuning the radio	14
Storing a radio station to memory (Presets)	15
TALK RADIO mode	15
Connecting Other Equipment	16
Rear panel input/outputs	16
Connecting an external FM antenna	16
Using headphones	17
Connecting external speakers	17
Connecting a recording device	18
Using the AUX IN input	18
Connecting your Acoustic Wave® music system II to a Lifestyle® system	19
Personalizing Your Acoustic Wave® Music System II	20
Factory settings	20
Changing system settings	20
Maintaining Your Acoustic Wave® Music System II	22
Cleaning	22
Replacing the remote control battery	22
Troubleshooting	23
Customer support	24
Limited warranty	24
Technical information	24

Unpacking

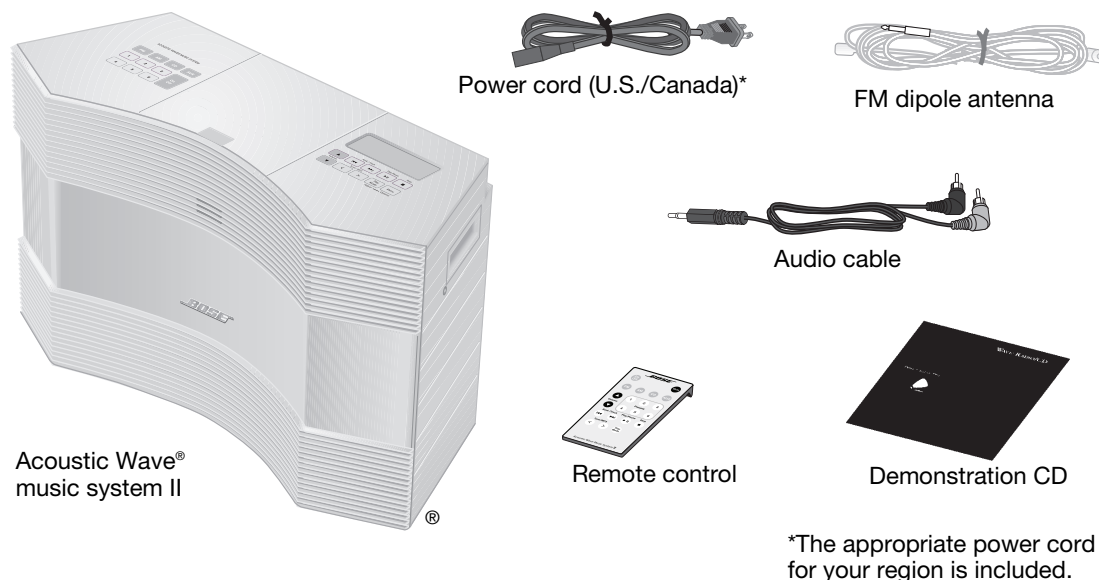
Carefully unpack your music system. Save all packing materials for possible future use. The original packing materials provide the safest way to transport your Acoustic Wave® music system II. If any part of the product appears damaged, do not attempt to use it. Notify Bose® Customer Service immediately (see phone numbers on the inside back cover).

Check to be sure you received the parts identified in Figure 1.

WARNING: To avoid danger of suffocation, keep the plastic bags out of the reach of children.

Figure 1

Carton contents



Selecting a location for your music system

As with any high-performance sound system, the tonal quality of your Acoustic Wave® music system II will vary with room placement. Feel free to experiment, but keep the following guidelines in mind.

- This system is designed to sound best when placed on a shelf, counter, desk, or table top, 30 to 48 inches (75-120 cm) from the floor.
- It should be near the center of a wall and 6 inches (15 cm) or less away from the wall.
- To increase bass response, move the unit toward any corner of the room; to decrease bass response, move it away from the corner.

CAUTION: Choose a stable and level surface for your music system.

For your records

Now is a good time to record the serial number of your new Acoustic Wave® music system II here and on your product registration card. The serial number is located on the back of your system.

Serial number _____ Purchase date _____

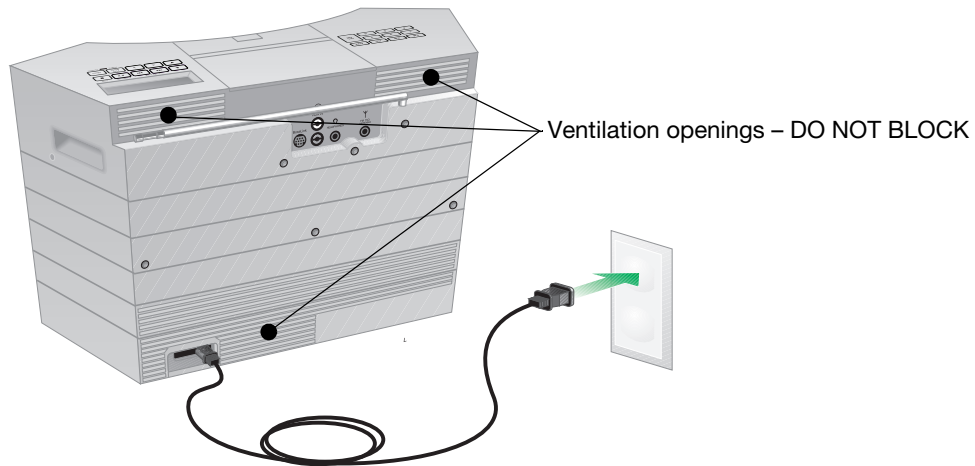
We suggest you keep your sales receipt and a copy of your product registration card together with this owner's guide.

Connecting to power

1. Plug the small end of the power cord into the power jack on the back of your Acoustic Wave® music system II (Figure 2).
2. Plug the other end of the power cord into an AC power (mains) outlet.

Figure 2

Connecting the power cord



European systems only

Acoustic Wave systems in Europe include a small AC power switch on the back of the system, just above the power jack. When your Acoustic Wave music system is connected to an AC power outlet, you can use that switch to turn off power to your system to conserve electricity.

CAUTION: Do not cover the ventilation openings, which provide cooling for the built-in electronic circuitry. Blocking the ventilation openings can cause the system to overheat, resulting in possible damage to the system.

Note: The Acoustic Wave® music system II also can be powered from a 12V DC source. See "Operating on DC power" on page 9.

Note: Bose recommends using a safety agency-approved surge protector on all electronic equipment. Voltage variations and spikes can damage electronic components in any system. A quality suppressor can eliminate the vast majority of failures attributed to surges and may be purchased at electronics stores.

Getting started

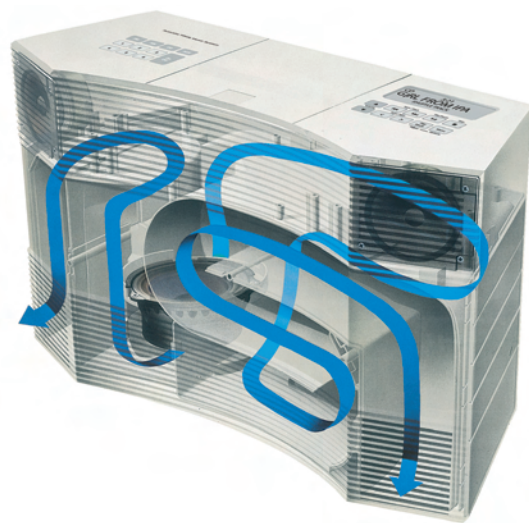
We encourage you to begin by listening to the demonstration CD included with your Acoustic Wave® music system II. It will demonstrate the deep, rich musical performance this system is designed to deliver.

For instructions on playing CDs, see "Playing Compact Discs" on page 10.

Introduction

Thank you for purchasing the Bose® Acoustic Wave® music system II, engineered to deliver the deep, rich musical performance you would expect from a large, complicated component stereo system.

Over 20 years of research by Bose Corporation brings you the benefits of award-winning, patented acoustic waveguide speaker technology. Using this technology, long waveguides folded into intricate patterns can be built into products that are small enough to fit comfortably in your home. This long waveguide, or tube, efficiently transfers energy from a small speaker to the outside air over a wide range of low frequencies. Your Acoustic Wave® music system II features an 80-inch waveguide, precisely tuned to deliver sound reproduction unlike anything you may have heard from a system this size.



Special features

You easily can move the system from room to room, or even outside

Your Acoustic Wave® music system II has molded inset handles for easy carrying. Optional accessories let you enjoy the system in places outside of your home.

- Carrying case allows you to listen to your system while protecting it during transport.
- Rechargeable power pack enables operation when AC power is not available.
- DC power cord plugs into the cigarette lighter receptacle in your automobile.

You can purchase accessories from your Bose® dealer, on the Internet (www.bose.com), or by phone. See the inside back cover for contact information.

Enjoy talk radio programs using a special listening mode

Some talk radio programs can sound unnatural or bass-heavy. Your Acoustic Wave® music system II has a user-selectable TALK RADIO mode that automatically adjusts the sound, making the programs sound more natural. For details, see “TALK RADIO mode” on page 15.

Connect headphones for private listening

You can plug your headphones into the HEADPHONES output jack on the rear panel. Use the volume control on the top control panel to set the level. See “Using headphones” on page 17.

Expand your system by connecting additional speakers

You can deliver music to another area in your home by connecting a powered speaker system to the HEADPHONES output. For instructions on setting up the system for this, see “Connecting external speakers” on page 17.

Record your favorite programs

The HEADPHONES output on the rear panel also can be used to record your favorite music or talk program. To connect a recorder, see “Connecting a recording device” on page 18.

Play your favorite music file (MP3) CDs

Your Acoustic Wave® music system II can play MP3 music files recorded on CD-R and CD-RW discs. For more information, see “Playing MP3 CDs” on page 11.

Using the remote control

The remote control allows you to fully operate all the common functions of your Acoustic Wave® music system II. Just aim the remote at the system and press the buttons. The remote normally works within 20 feet from the front panel.

Notes:

- *Press-and-hold operations require holding the button down for at least one second.*
- *Pressing FM, AM, CD, or AUX automatically turns on the system to the source selected.*

Figure 3

Remote control buttons

On/Off

Turns system power on or off (page 9).

FM/AM/CD/AUX

Selects the FM/AM radio, CD, or AUX source, and automatically turns on the system if it is off (page 9-12 & 18-19).

Volume

Raises or lowers the volume (page 9).

Seek/Track

For FM/AM radio

- *Press:* Finds the next/previous radio station with a strong signal (page 14).
- *Press and hold:* Rapidly moves forward/backward through radio frequencies with a strong signal (page 14).

For CDs

- *Press:* Skips to next/previous CD track (page 10).
- *Press and hold:* Rapidly skips to next/previous CD track (page 10).

Tune/MP3

For FM/AM radio

- *Press:* Skips to next/previous FM/AM frequency (page 14).
- *Press and hold:* Rapidly moves up/down through radio frequencies (page 14).

For CDs

- *Press:* Navigates through folders on MP3 CDs (page 11).
- *Press and hold:* Scans forward/backward through a CD track (page 10).

Mute

Press to silence audio. Press again to restore audio (page 9).

Presets

- *Press:* Recalls a stored radio station (page 15).
- *Press and hold:* Stores a radio station for quick recall (page 15).

Play/Pause

Plays a CD or pauses a playing CD (page 10).

Stop

Stops a playing CD (page 10).

Play Mode

- Selects shuffle and repeat CD play modes (page 12).
- Turns TALK RADIO mode on or off for AM or FM (page 15).



Throughout this owner's guide, you will see button icons to the left of the operating instructions. These icons refer to buttons located on the remote control.

Using the control panel

The control panel has the same buttons as the remote except that the control panel has a **Menu** button and it does not have a **Mute** button.

Figure 4

Control panel buttons

Presets

- **Press:** Recalls a stored radio station (page 15).
- **Press and hold:** Stores a radio station for quick recall (page 15).

FM/AM/CD/AUX

Selects the FM/AM radio, CD, or AUX source, and automatically turns on the system if it is off (page 9-12 & 18-19).

On/Off

Turns system power on or off (page 9).

CD compartment

Press and release to open (page 10).

Seek/Track

For FM/AM radio

- **Press:** Finds the next/previous radio station with a strong signal (page 14).
- **Press and hold:** Rapidly moves forward/backward through radio frequencies with a strong signal (page 14).

For CDs

- **Press:** Skips to next/previous CD track (page 10).
- **Press and hold:** Rapidly skips to next/previous CD track (page 10).

Volume

Raises or lowers the volume (page 9).

Stop

Stops a playing CD (page 10).

Play/Pause

Plays a CD or pauses a playing CD (page 10).

Menu

- Accesses the system menu (control panel, only) (page 20).

Tune/MP3

For FM/AM radio

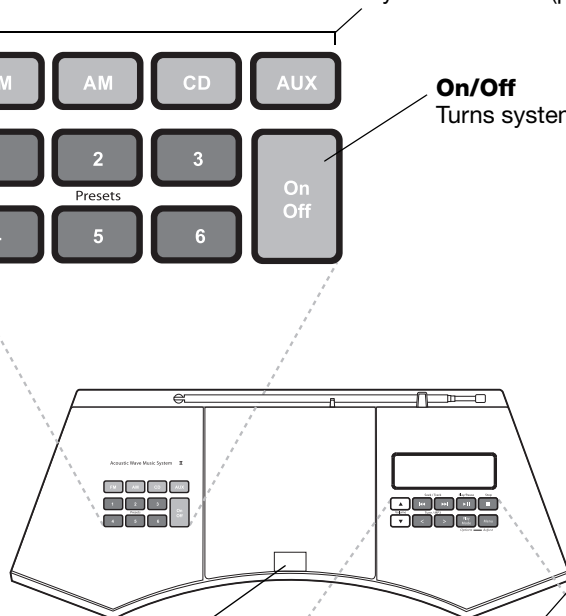
- **Press:** Skips to next/previous FM/AM frequency (page 14).
- **Press and hold:** Rapidly moves up/down through radio frequencies (page 14).

For CDs

- **Press:** Navigates through folders on MP3 CDs (page 11).
- **Press and hold:** Scans forward/backward through a CD track (page 10).

Play Mode

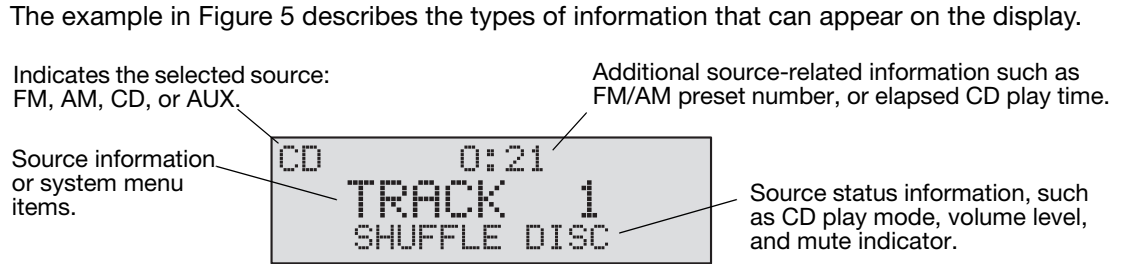
- Selects shuffle and repeat CD play modes (page 12).
- Turns TALK RADIO mode on or off for AM or FM (page 15).



Reading the display

Figure 5

Sample display with CD information



Turning the system on and off



Press **On/Off** once to turn the system on or off. The system turns on to the last source played.



Press **FM**, **AM**, **CD**, or **AUX** to select a source and turn on the system if it is off. Pressing **AUX** does not turn on an auxiliary source (such as your TV), so turn that on first.

Controlling the volume



Volume



Mute

Press and hold **Volume ▲** or **▼** to adjust the volume level. VOLUME - 00 (silent) to 99 (loud) appears on the display to indicate the level. Before turning on the system, you can set the volume to any level between 20 and 70.

Press **Mute** (remote only) to silence the system. Press **Mute** again, or press **Volume ▲**, to unmute. To lower the volume before unmuting, press **Volume ▼** while muted.

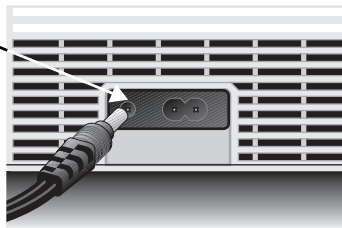
Operating on DC power

Using the Bose® Power Pack or Bose® DC power cord accessory, you can operate your Acoustic Wave® music system on 12-volt DC power. You'll find a 12 VDC input connector on the rear panel to the left of the AC input connector (Figure 6).

Figure 6

Back panel 12-volt DC input connector

12 VDC input connector



Operating on DC power causes some changes in operation:

- The display backlight is normally off. Pressing any control panel button turns on the backlight for a few seconds.
- *CD source, only:* If a disc is playing continuously, the system automatically turns off after 24 hours with no user activity.

Note: When operating using DC power, the AC power switch has no effect.

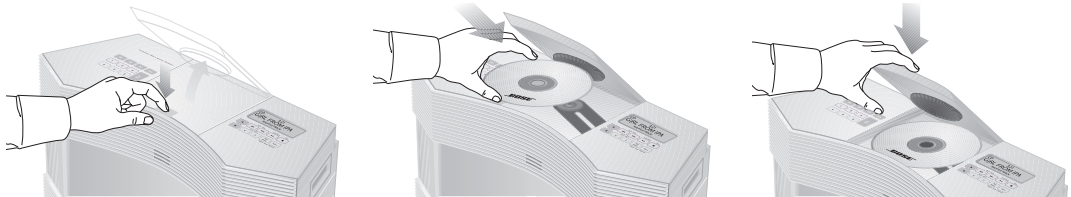
Playing audio CDs

1. Press and release the tab on the top of the CD compartment cover to open it (Figure 7).
2. Insert a CD, label side up, into the player.
3. Push the cover down to close it.
4. Press **CD** if the CD source is not selected. The system turns on and starts to play the CD. CD source information is displayed (Figure 8).

CD

Figure 7

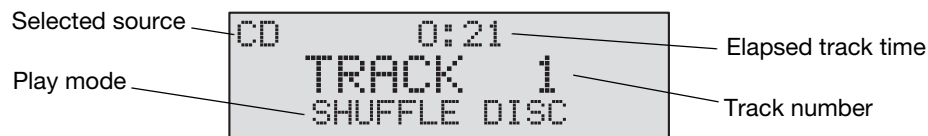
Loading a CD



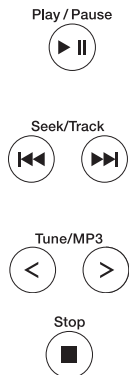
Note: **-NO DISC-** appears on the display if you press **CD** when there is no disc in the disc player.

Figure 8

Sample CD display



While a track is playing:



- Press **Play/Pause** to pause a CD. The elapsed time and the CD PAUSED indicator flashes on the display (Figure 9). Press **Play/Pause** again to resume play.
- Press **Seek/Track** **⏮** once to skip to the beginning of the current track. Press again within three seconds to skip to the beginning of the previous track.
- Press **Seek/Track** **⏭** once to skip to the next track.
- Press and hold **Tune/MP3** **<** or **Tune/MP3** **>** to quickly scan backward or forward through a track.
- Press **Stop** to stop a CD.

Figure 9

Sample CD display – paused CD



Note: Because a CD spins at high speeds in the player, be sure to press the stop button before removing a CD.

Note: When the system is left in the CD source, the system automatically turns off after 24 hours with no user activity.

Playing MP3 CDs

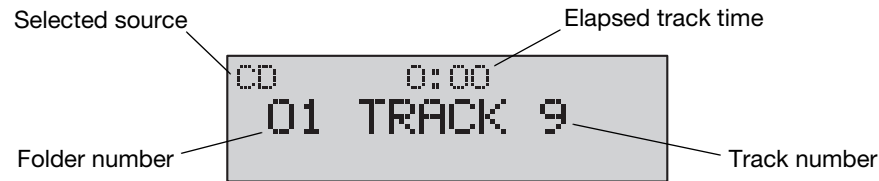
Your Acoustic Wave® music system II can play MP3 music files recorded on CD-Rs and CD-RWs. For information on how MP3 CDs work, see “About MP3 CDs” on page 13.

To play an MP3 CD:

Insert the CD into the CD compartment. If you were listening to another source, press **CD**. The MP3 CD will start playing automatically. Initially, elapsed track time appears at the top of the display (Figure 10). The folder and track number appear across the middle. Following this, track and artist name appear twice followed by the song title again (Figure 11). The elapsed time and song title remain on the display while the track plays. Press **CD** to view the folder number, track number, song title, and artist name again.

Figure 10

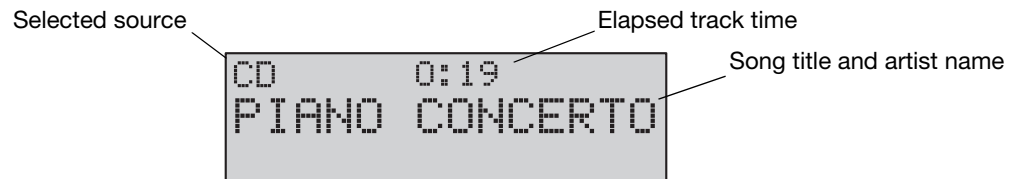
Sample of an initial display for an MP3 CD



Note: The root level (or first-level folder) is displayed as Folder Number 00.

Figure 11

Sample of a display for an MP3 CD that is playing



Play / Pause



Press **Play/Pause** to pause a playing MP3 CD. The elapsed time and the CD PAUSED indicator flashes on the display. Press **Play/Pause** again to resume play.

While an MP3 CD track is playing:

Play / Pause



- Press **Play/Pause** to pause a playing MP3 CD. The elapsed time and the CD PAUSED indicator flashes on the display. Press **Play/Pause** again to resume play.

Seek/Track



- Press **Seek/Track** **⏮** to skip to the beginning of the current track. Press again within three seconds to skip to the beginning of the previous track.
- Press **Seek/Track** **⏭** to skip to the next track.

Tune/MP3



- Press **Tune/MP3** **<** to skip to the previous folder (if folders are used); press **Tune/MP3** **>** to skip to the next folder.
- Press and hold **Tune/MP3** **<** or **Tune/MP3** **>** to quickly scan backward or forward through a track.

Stop



- Press **Stop** to stop an MP3 CD.

Changing CD play modes

While a CD is playing, the selected play mode affects how tracks are played.



Press **Play Mode** repeatedly until the play mode you want is displayed.

Audio CD play modes

When playing an audio CD, these are the available play modes.

<i>Displayed mode</i>	<i>Description</i>
NORMAL PLAY	Plays all tracks once in sequential order.
SHUFFLE DISC	Plays all tracks once in random order.
SHUFFLE REPEAT	Repeats all tracks in a random order.
REPEAT DISC	Repeats the disc from the beginning after the last track is played.
REPEAT TRACK	Repeats the selected track continuously.

MP3 CD play modes

When playing an MP3 CD, these are the available play modes.

<i>Displayed mode</i>	<i>Description</i>
NORMAL PLAY	Plays all tracks once in sequential order.
SHUFFLE DISC	Plays all tracks once in random order.
SHUFFLE FOLDER	Plays all tracks in the selected folder in random order.
SHUFFLE RPT FLDR	Repeats all tracks in a folder in random order.
SHUFFLE REPEAT	Repeats all tracks in a random order.
REPEAT DISC	Repeats the disc from the beginning after the last track is played.
REPEAT FOLDER	Repeats all tracks in a folder in order.
REPEAT TRACK	Repeats the selected track continuously.

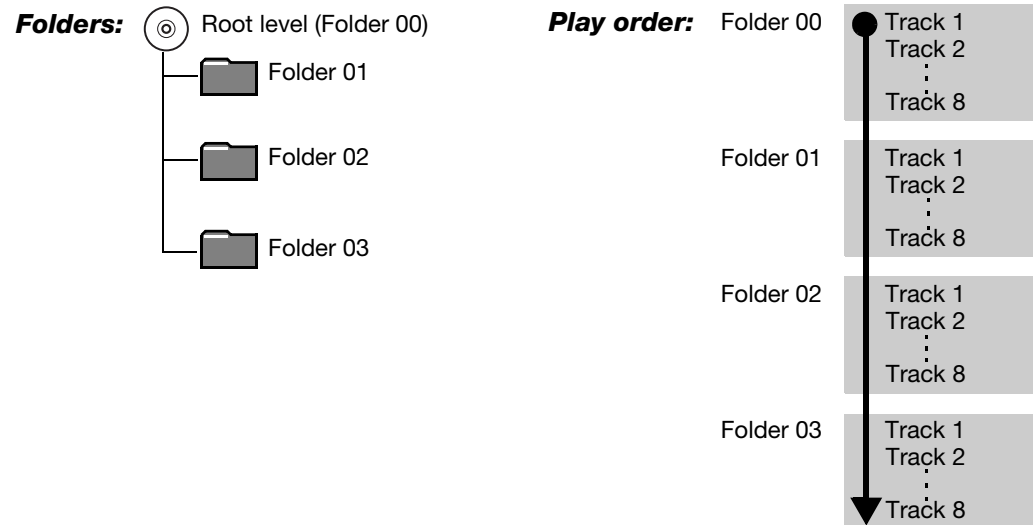
About MP3 CDs

MP3 is a music compression technology that reduces a song's file size without noticeable effect in the quality of the sound. The MP3 format makes it possible for you to store many more songs on a single CD than found on a conventional audio CD. In fact, an MP3 CD can contain as much music as 10 standard audio CDs on just one disc, which then can be organized into folders on a computer before being stored on the disc.

The order in which MP3 songs are played is determined by how the MP3 files are organized and stored on the CD. For example, Figure 12 shows the play order of songs that are organized into four folders.

Figure 12

Example of MP3 CD file organization



The audio quality of MP3 CDs is dependent on factors such as the encoded bit rate, the sampling rate, and the type of encoder used. The Acoustic Wave® music system II supports MP3 CDs encoded at bit rates of 64kbps or higher, and sampling rates of 32kHz or higher. It is recommended that a bit rate of at least 128kbps and a sampling rate of 44.1kHz or higher be used.

Note: Playback quality of recorded CD-Rs and CD-RWs is dependent on the CD recording process and software used to record the disc. An improperly recorded audio CD may cause the system to exhibit unexpected behavior.

Selecting FM or AM radio



Press **FM** or **AM** to select FM or AM radio. This action also turns on the system if it is off. The last radio station selected will be heard.

Figure 13

Sample FM radio display



Tuning the radio

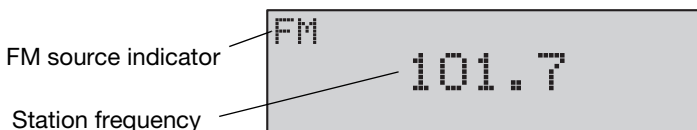


Press **FM** or **AM** to select the FM or AM tuner.

When you tune to a radio station, the frequency appears in the center of the display while you are tuning (Figure 14).

Figure 14

Sample tuning display



Press **Seek/Track** **⏮** to find a lower-frequency station with a strong signal; press **Seek/Track** **⏭** to find a higher-frequency station with a strong signal.

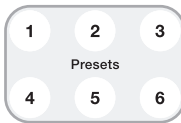


Press **Tune/MP3** **<** to manually tune to a lower frequency; press **Tune/MP3** **>** to manually tune to a higher frequency.

Press and hold **Tune/MP3** **<** to move rapidly down through the frequency band; press and hold **Tune/MP3** **>** to move rapidly up through the frequency band.

Note: If AM reception is weak, rotate the system to improve AM reception. If FM reception is weak, make sure the telescoping antenna is fully extended. If FM reception is still weak, try installing an external FM antenna. See "Connecting an external FM antenna" on page 16.

Storing a radio station to memory (Presets)



You can store up to six FM and six AM radio stations for quick recall using the **Presets** buttons.

1. Tune to the station you want to save as a preset.
2. Press and hold one of the six **Presets** buttons until you hear a double beep and the preset number and station frequency appear on the display.
3. Press one of the **Presets** buttons to quickly tune to a previously stored FM or AM station.

Note: Storing a preset will replace any station previously stored to that preset number.

Note: During a power outage, stored presets are retained in a backup memory system.

TALK RADIO mode

Talk radio broadcasts can be greatly affected by either the microphone selection or the boosting of low frequencies by some radio stations. They do so in an attempt to improve speech when heard through conventional radios. In high-quality audio products, this results in sound that is unnatural or bass-heavy. By selecting the TALK RADIO mode, your Acoustic Wave® music system II automatically adjusts to compensate for artificially boosted low frequencies.



Press **Play Mode** while the radio is playing to turn on the TALK RADIO mode. When on, **TALK RADIO** is displayed under the station frequency (Figure 15). Press **Play Mode** again to turn off the TALK RADIO mode.

Figure 15

Sample FM radio display with TALK RADIO on



TALK RADIO Mode indicator

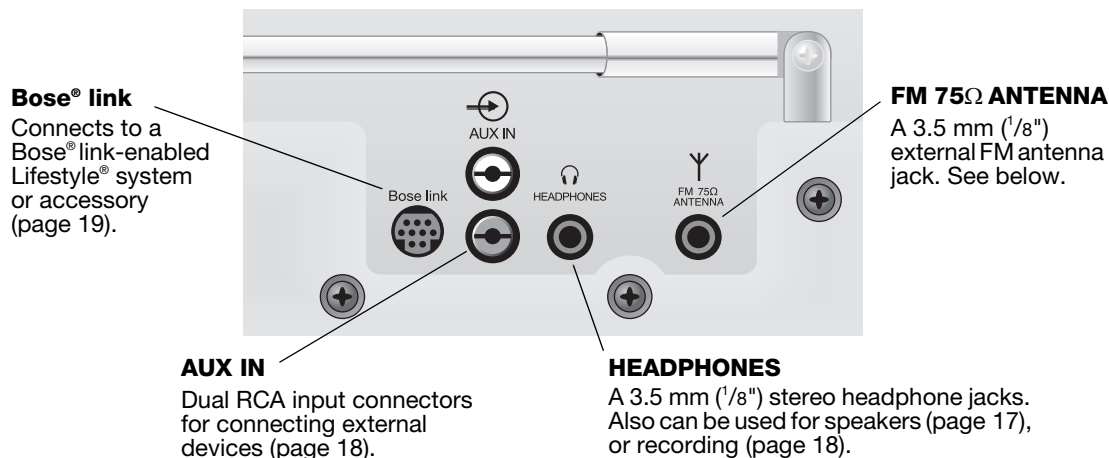
Note: The TALK RADIO mode is cancelled when you press any source button, tune to another station, or turn off your Acoustic Wave® music system II.

Rear-panel input/outputs

The rear panel of your Acoustic Wave® music system II provides connections for external equipment (Figure 16).

Figure 16

Rear-panel connections



Connecting an external FM antenna

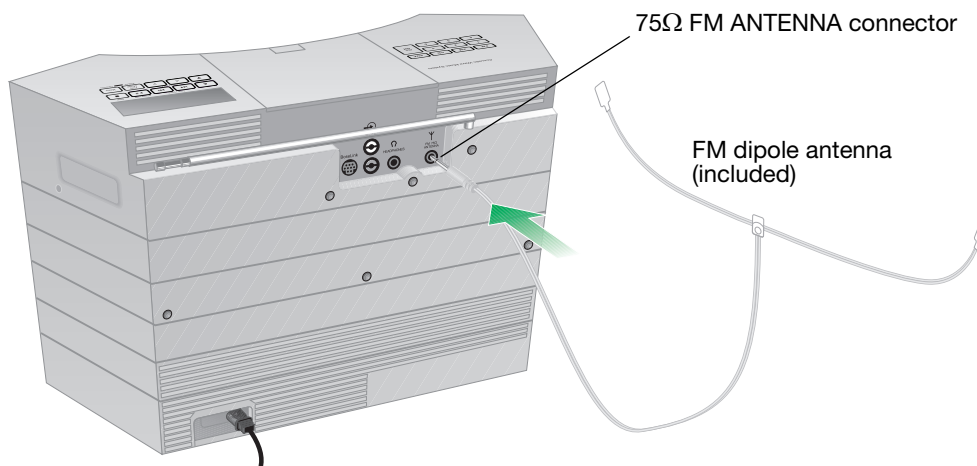
The Acoustic Wave® music system II includes a built-in telescoping FM antenna. If, after adjusting the position of this antenna, you still experience poor reception, you may need to use the external FM antenna included with your system.

To connect the external FM antenna:

1. Plug the 3.5 mm (1/8") plug of the FM antenna into the **FM 75Ω ANTENNA** connector as shown in Figure 17.
2. Extend the ends of the antenna as far from the unit and other external equipment as possible to establish optimum reception.

Figure 17

FM antenna connection



Using headphones

For private listening, you can connect headphones to your Acoustic Wave® music system II.

WARNING: DO NOT use headphones if the HEADPHONES jack is set up to operate speakers. The high output volume level may cause hearing damage. Set the HEADPHONES JACK menu option to HEADPHONES before plugging in your headphones. See "Changing system settings" on page 20.

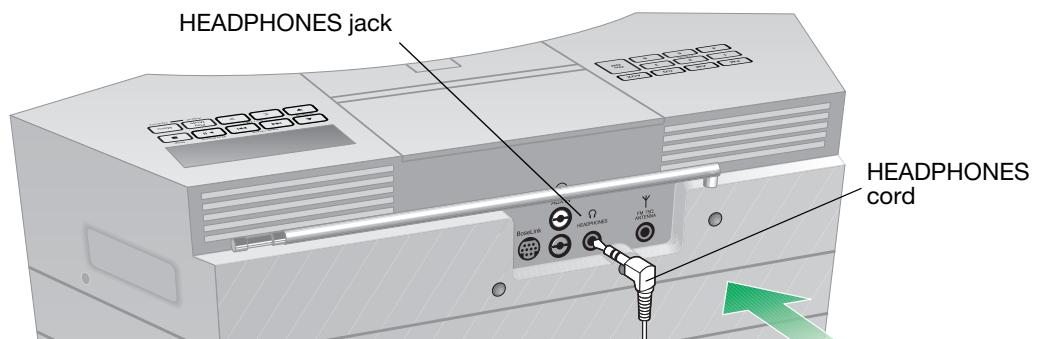
WARNING: Long-term exposure to loud music may cause hearing damage. It is best to avoid extreme volume when using headphones, especially for extended periods.

1. Plug your headphones cable into the **HEADPHONES** jack on the rear panel (Figure 18). The speakers are automatically muted while headphones are connected.
2. Check the volume level. You may want to lower the setting before putting the headphones on your head.
3. Press **Volume ▲** or **▼** to adjust the listening level of your headphones.



Figure 18

Headphones connection



Connecting external speakers

To add stereo sound to another area of your home, you can connect a powered stereo speaker system to the HEADPHONES jack. The speaker system must have a volume control and can be either AC- or battery-powered.

1. In the setup menu, change the HEADPHONES JACK option from HEADPHONES to LINE OUTPUT. See "Changing system settings" on page 20 for instructions.
2. Plug the end of the supplied audio cable that has the 3.5 mm (1/8") male stereo plug into the HEADPHONES jack on the back of the Acoustic Wave® music system II.
3. Plug the other end of the cable into the input jacks of the powered speaker system.
4. While operating the Acoustic Wave® music system II:
 - Adjust the volume level of the Acoustic Wave® music system II using its remote control.
 - Adjust the volume level of the external speaker system using its built-in volume control.

3.5 mm (1/8")
male stereo plug



Connecting a recording device

To record audio programming from your system, you can connect a recording device to the HEADPHONES jack.

1. In the setup menu, change the HEADPHONES JACK option from HEADPHONES to LINE OUTPUT. See "Changing system settings" on page 20 for instructions.
2. Plug the end of the supplied audio cable that has the 3.5 mm (1/8") male stereo plug into the HEADPHONES jack on the back of the Acoustic Wave® music system II.
3. Plug the other end of the cable into the recording device.

3.5 mm (1/8")
male stereo plug



Using the AUX IN input

When using a TV, VCR, computer, video game or MP3 player, you can enhance your listening experience by playing the audio output of these devices through the **AUX IN** input on your Acoustic Wave® music system II.

Connecting the audio output of a device to your Acoustic Wave® music system II requires one of the following types of stereo audio cables:

- Dual RCA male to 3.5 mm (1/8") male audio cable (supplied)



- Dual RCA male to Dual RCA male audio cable (not supplied)



To connect a device, like an MP3 player, to your music system:

1. Connect the dual RCA plugs of the appropriate stereo cable to the **AUX IN** connectors on the rear panel of your Acoustic Wave® music system II (Figure 19).
2. Connect the other end of the cable to the audio output of the device.
3. Turn on the connected device, and then turn on your Acoustic Wave® music system II.
4. Press **AUX**.

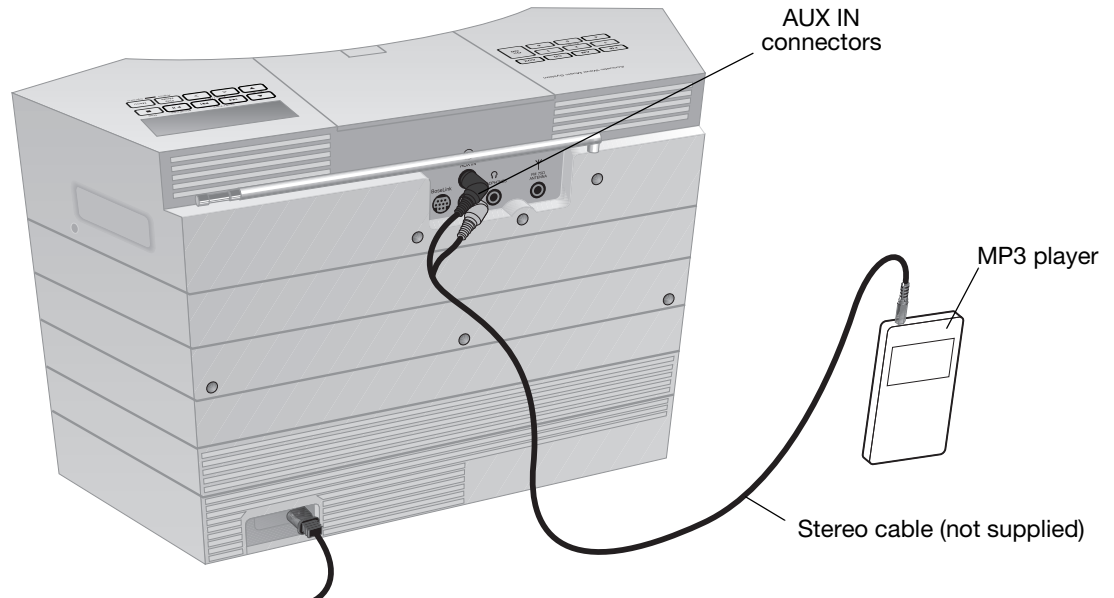
AUX



5. Press and hold **Volume ▲** or **▼** to adjust the volume level. VOLUME - 00 (silent) to 99 (loud) appears on the display to indicate the level. If the volume level of your Acoustic Wave® music system II cannot be adjusted high enough, increase the volume level of the connected device.

Figure 19

Connecting an MP3 player to the AUX IN connectors



Connecting your Acoustic Wave® music system II to a Lifestyle® system

Your Acoustic Wave® music system II can be used as an expansion speaker for a Bose® link-enabled Lifestyle® system. Your music system is shipped from the factory ready to operate in a Bose link network using room code B. If room code B is already assigned to another Bose link product in your home, you will need to change the room code in your music system (see “Personalizing Your Acoustic Wave® Music System II” on page 20). Make sure the room code set in your Acoustic Wave® music system II matches the room code set in the Lifestyle® remote used in the room.

Refer to your Lifestyle® system owner’s guide for more information.

You can purchase the required remote and cables on the Internet (www.bose.com), or by phone. See the inside back cover for contact information.

Factory settings

System settings were chosen at the factory to satisfy most owners of an Acoustic Wave® music system II. However, if you wish to change any of the system settings and personalize your system, use the system setup menu.

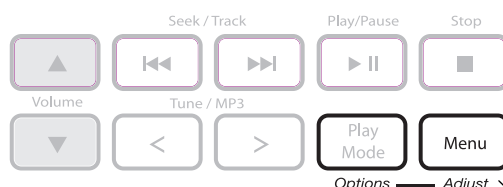
Changing system settings

To change system settings, perform the following steps. Refer to Figure 20 and the setup menu table on page 21.

1. Press and hold **Menu** until –SETUP MENU– is displayed.
2. Press **Options** until the menu option you want to change is displayed.
3. Press **Adjust** to change the value or selection.
4. Repeat Steps 2 and 3 as necessary to make other changes.
5. Press any button other than **Menu** or **Play Mode** to exit the setup menu. If you don't press any button, the system automatically will exit the setup menu after 10 seconds.

Figure 20

Controls used for changing system settings



Play Mode – Options

Selects the setup menu option you want to change.

Menu – Adjust

- *Press and hold*: Accesses the setup menu.
- *Press*: Changes the setting for the selected option.

Setup menu

 <i>Options</i> Menu Option	Displayed name	 <i>Adjust</i> Choices*	Description
Headphones jack	HEADPHONES JACK:	HEADPHONES , LINE OUTPUT	The HEADPHONES jack is set at the factory for connecting headphones to your system. You can connect powered speakers to this jack if you change the HEADPHONES JACK option to LINE OUTPUT. • HEADPHONES: provides a variable output and mutes the system speakers. • LINE OUTPUT: provides a fixed output and does not mute the system speakers. For more information, see “Using headphones” and “Connecting external speakers” on page 17, and “Connecting a recording device” on page 18.
Continuous Play	CONTINUOUS PLAY:	NO , FM, AM, AUX	Your Acoustic Wave® music system II has a continuous play feature. When a CD stops playing, you can program another source to automatically start playing.
Expansion Room	ROOM SELECTION:	B , C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O	Sets the room code for your Acoustic Wave® music system II when it is connected to a Lifestyle® system through a Bose® link network. For more information, see “Connecting your Acoustic Wave® music system II to a Lifestyle® system” on page 19.
System Reset	RESET ALL:	NO , YES	Restores the system to factory settings.* 1. Change RESET ALL: NO to RESET ALL: YES. 2. While the message “PRESS 2 TO CONFIRM” is blinking on the display, press the Preset 2 button. 3. After “RESET COMPLETE” appears on the display, wait for the system to turn itself off (about 2 seconds) and back on again. Note: This function also returns FM and AM presets to factory settings. If you have stored presets for your favorite radio stations, you will need to enter them again after the system reset is completed.

*Factory settings are in bold type.

Cleaning

Use only a soft dry cloth to clean the enclosure of your Acoustic Wave® music system II. If necessary, you may use a soft-bristled attachment to gently vacuum the front of the enclosure. Do not use any liquid cleaning solutions, solvents, chemicals, alcohol, ammonia, or abrasives.

CAUTION: Do not allow liquids to spill into any openings in the enclosure. If liquids get into the unit, turn it off immediately. Call Bose® Customer Support as soon as possible to arrange for service. See the list of phone numbers inside the back cover.

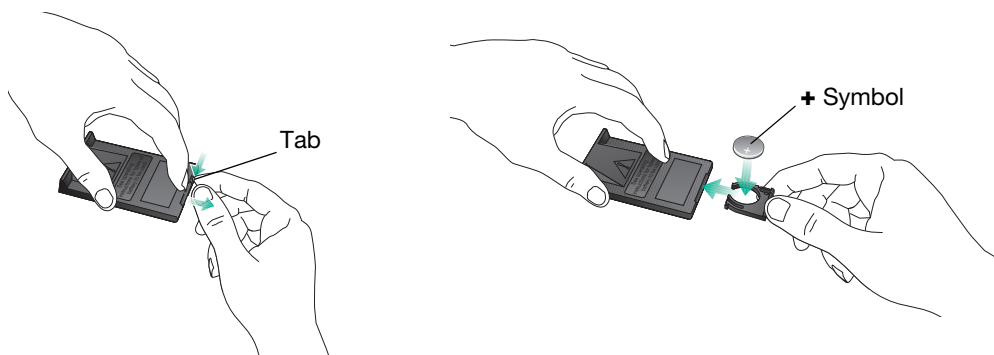
Replacing the remote control battery

Your remote control comes with the battery installed. When you need to replace an expired battery, refer to the following steps.

1. Place the remote control face down on a flat surface.
2. Using your finger, push the tab lock to the side as shown and hold. Slide the battery compartment open.
3. Keeping the remote control face down, insert the new battery into the compartment with the + symbol facing up.
4. Gently slide the battery compartment closed. It locks automatically.

Figure 21

Battery removal and installation



WARNING: Keep the remote control battery away from children. It may cause a fire or chemical burn if mishandled. Do not recharge, disassemble, heat above 212° F (100° C), or incinerate. Dispose of used batteries promptly. Replace only with a battery of the correct type and model number.

WARNING: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, Toshiba, or Shun Wo CR2032 or DL2032 3-volt lithium battery.

Troubleshooting

Problem	What to do
System does not function	• Make sure the power cord is fully plugged into both the system and a live electrical outlet. • Make sure the system is fully plugged into a live AC or DC power source. • (Europe only) If connected to an AC power source, make sure the AC power switch is in the on position.
No sound	• Turn up the volume. • Press and release Mute until –MUTE– is not flashing in the display window. • Remove the CD from the CD player and re-seat it. • Check connections for an auxiliary source. • Press AUX to listen to an external source connected to the AUX IN input. Make sure the external source is plugged in and turned on. • Disconnect headphones.
FM reception is weak	• If you are using the telescoping antenna, make sure it is fully extended. • Try the external antenna included with your system. Refer to “Connecting an external FM antenna” on page 16 for instructions.
AM reception is weak	• Adjust the internal antenna by rotating the unit slightly one way and then the other. • Move the unit farther from a TV, refrigerator, fluorescent lamps, halogen lamps, dimmer switches, or other electronic equipment that generates electrical noise. • If neither suggestion works, you may be in an area of weak AM signal coverage.
Remote control is inconsistent or does not work	• Operate the remote control closer to the unit. • Be sure to aim the remote at the system when pressing a button. • Check for interference from room lighting, sunlight, or dust or dirt on lens. • Try the unit in a different location. • Check that the remote control battery is installed properly. See “Replacing the remote control battery” on page 22. • Replace the remote control battery. See “Replacing the remote control battery” on page 22.
Display window is blank	• Make sure the system is plugged into a live AC or DC power source, and turned on. • Make sure the system is fully plugged into a live AC or DC power source. • (Europe only) If connected to an AC power source, make sure the AC power switch is in the on position.
The display backlight does not stay on	• If the system is operating on DC power, the backlight is normally off. Pressing any control panel button turns on the backlight only for a brief time.
CD does not play	• Check that the CD source is selected. The letters “CD” should appear in the upper left corner of the display. If not, press CD. • Check that the CD was loaded label-side up. • Check that the disc surface is clean. If not, try cleaning it. • Check that an audio CD was loaded, not a DVD. • Try another disc.
“NO DISC” appears on the display	• Open the CD compartment and make sure a CD was inserted label-side up.
“DOOR OPEN” appears on the display	• Make sure the CD compartment is closed.
“NOT PLAYABLE” appears (blinking) on the display	• The CD format is not supported.
“TRACK [track #] ERROR” appears on the display	• Skip to another track and press Play, or try another CD.
CD skips	• Clean the CD. • Make sure the system is not getting bumped. Move it if necessary.

Customer support

If you lose your remote, additional remotes are available from Bose® Customer Support. For additional help in solving problems, contact Bose Customer Support. See the phone numbers listed inside the back cover of this guide.

Limited warranty

Your Acoustic Wave® music system II is covered by a limited transferable warranty. Details of the limited warranty are provided on the product registration card that is included in the carton. Please complete the information section on the card and mail it to Bose. Failure to do so will not affect your limited warranty rights.

Technical information

AC power rating

USA/Canada: 120V~ 50/60Hz, 60W

International: 220-240V~ 50/60Hz, 60W

Dimensions

10⁵/₈"H x 18"W x 7³/₈"D (27cm x 45.7cm x 18.7cm)

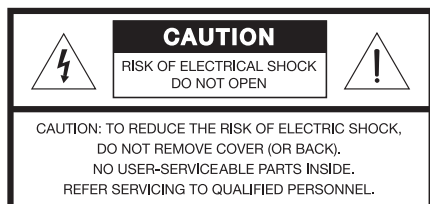
Weight

14.5 lb (6.5 kg)

Lea esta guía del usuario

Dedique el tiempo que sea necesario para seguir atentamente las instrucciones de esta guía del usuario. Le ayudará a instalar y utilizar correctamente el sistema y a disfrutar de todas sus funciones avanzadas. Guarde esta guía del usuario para utilizarla como material de referencia en el futuro.

- ⚠ ADVERTENCIA:** Con el fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga el producto a la lluvia o la humedad.
- ⚠ ADVERTENCIA:** El aparato no debe recibir salpicaduras ni mojarse, por lo que cualquier objeto que contenga líquido, como jarrones, etc., no debe colocarse sobre éste. Al igual que con cualquier producto electrónico, evite que se derramen líquidos en los componentes del sistema, ya que podrían producirse fallos o fuego.
- ⚠ PRECAUCIÓN:** Este producto sólo podrán desmontarlo técnicos cualificados para reducir el riesgo de descargas eléctricas. Las reparaciones debe llevarlas a cabo personal cualificado.



El símbolo de relámpago con una flecha dentro de un triángulo equilátero indica al usuario que la caja del sistema puede contener una tensión sin aislar de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero, tal como aparece marcado en el sistema, avisa al usuario de que existen instrucciones de operación y mantenimiento importantes en esta guía del usuario.

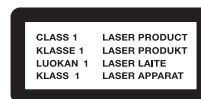
Emisiones de clase B

Este aparato digital de clase B cumple todos los requisitos de las leyes de Canadá sobre equipos que causan interferencias (sólo Canadá).

- ⚠ PRECAUCIÓN:** Para evitar que se produzcan descargas eléctricas, haga coincidir la patilla ancha de la clavija del cable de línea con la ranura ancha de la toma de red e insértela completamente.
- ⚠ PRECAUCIÓN:** El uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos de los especificados en este documento pueden ocasionar la exposición a radiaciones peligrosas. Sólo técnicos convenientemente cualificados deberán ajustar y reparar el reproductor de discos compactos.

Producto láser clase 1

Este reproductor de CD está clasificado como PRODUCTO LÁSER CLASE 1 de acuerdo con la norma EN60825-1:1994+A1+A2, IEC60825-1:1993+A1+A2.



- ⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga la pila del control remoto fuera del alcance de los niños. Si no se manipula correctamente, puede provocar un incendio o una combustión química. No la recargue, desmonte, queme ni caliente por encima de 100°C (212°F). Deseche cuanto antes las pilas usadas. Sustituya únicamente por pilas del tipo y del modelo correctos.

- ⚠ ADVERTENCIA:** Existe riesgo de explosión si no se reemplaza la pila correctamente. Cámbiela únicamente por pilas de litio de 3 voltios CR2032 o DL2032.



Deseche correctamente las pilas usadas, siguiendo las disposiciones locales. No las queme.

- ⚠ ADVERTENCIA:** No coloque sobre el aparato llamas vivas como, por ejemplo, velas.

Nota: Si se utiliza la clavija de red o el conector del aparato como dispositivo de desconexión, deberá poder accionarse fácilmente.

CE Este producto cumple los requisitos de todas las Directivas de la UE aplicables legalmente. Encontrará la declaración de conformidad completa en www.Bose.com/compliance.

- ⚠ PRECAUCIÓN:** El uso de un adaptador de 12 voltios distinto de la fuente de alimentación o del cable de alimentación de CC de 12 V de Bose puede dañar el sistema.
- ⚠ PRECAUCIÓN:** Cuando utilice el sistema de música Acoustic Wave® II en un entorno móvil como automóvil, un vehículo de recreo o una embarcación, asegúrese de que está bien sujeto para evitar movimientos accidentales.

Instalación del sistema de música Acoustic Wave® II	4
Desembalaje	4
Selección de la ubicación del sistema de música	4
Conexión	5
Primeros pasos	5
Uso del sistema de música Acoustic Wave® II	6
Introducción	6
Funciones especiales	6
Uso del control remoto	7
Uso del panel de control	8
Lectura de la pantalla	9
Encendido y apagado del sistema	9
Control del volumen	9
Uso con alimentación de CC	9
Reproducción de discos compactos	10
Reproducción de CD de audio	10
Reproducción de CD de MP3	11
Cambio de los modos de reproducción de CD	12
Modos de reproducción de CD de audio	12
Modos de reproducción de CD de MP3	12
Acerca de los CD de MP3	13
Uso de la radio FM o AM	14
Selección de la radio FM o AM	14
Sintonización de la radio	14
Memorización de una emisora de radio (presintonías)	15
Modo TALK RADIO	15
Conexión de otros equipos	16
Conexiones de entrada y salida del panel posterior	16
Conexión de una antena externa de FM	16
Uso de auriculares	17
Conexión de altavoces externos	17
Conexión de un dispositivo de grabación	18
Uso de la entrada AUX IN	18
Conexión del sistema de música Acoustic Wave® II a un sistema Lifestyle®	19
Personalización del sistema de música Acoustic Wave® II	20
Configuración de fábrica	20
Modificación de la configuración del sistema	20
Mantenimiento del sistema de música Acoustic Wave® II	22
Limpieza	22
Cambio de las pilas del control remoto	22
Resolución de problemas	23
Servicio de atención al cliente	24
Garantía limitada	24
Información técnica	24

Desembalaje

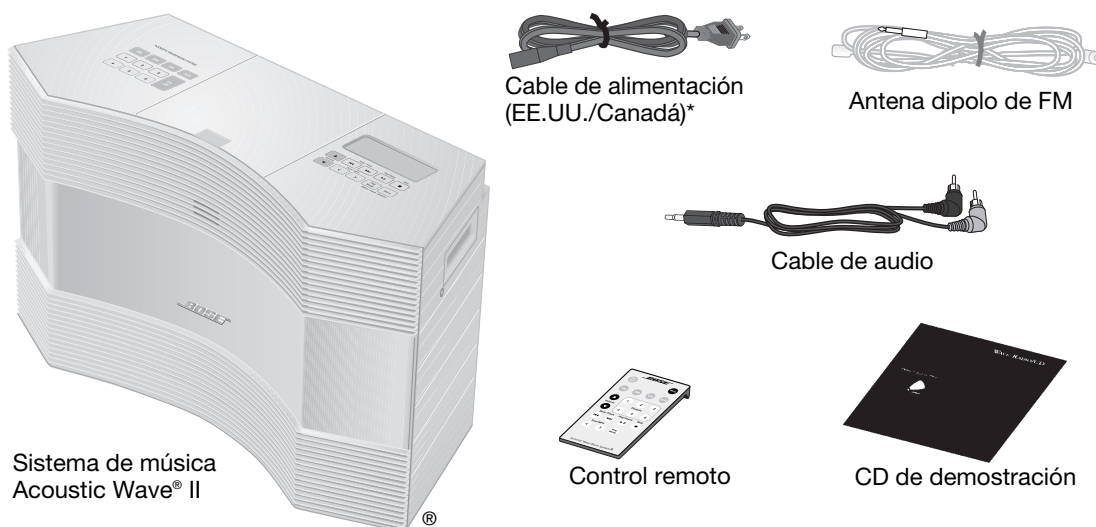
Desembale cuidadosamente el sistema de música. Guarde los materiales de embalaje por si tuviera que usarlos en el futuro. Los materiales de embalaje originales permiten transportar el sistema de música Acoustic Wave® II de la forma más segura. Si alguna pieza del producto parece estar dañada, no la utilice. Informe al Servicio de atención al cliente de Bose® de inmediato (consulte los teléfonos de contacto en la cubierta trasera interior).

Compruebe que ha recibido las piezas que se identifican en la Figura 1.

ADVERTENCIA: Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños, para evitar el peligro de asfixia.

Figura 1

Contenido de la caja



*Se incluye el cable de alimentación adecuado para su región.

Selección de la ubicación del sistema de música

Como sucede con cualquier sistema de sonido de alto rendimiento, la calidad tonal del sistema de música Acoustic Wave® variará según el lugar de la habitación donde se ubique. Pruebe varias ubicaciones, pero tenga en cuenta las directrices siguientes.

- Este sistema se ha diseñado para ofrecer un mejor sonido cuando se coloca sobre una estantería, un mostrador, un escritorio o una mesa, a una distancia de entre 75 y 120 cm (30-48 pulg.) del suelo.
- Deberá estar cerca del centro de una pared y a unos 15 cm o menos (6 pulg.) de ésta.
- Para aumentar la respuesta de graves, mueva la unidad hacia cualquier esquina de la habitación; para reducir la respuesta, aléjela de la esquina.

PRECAUCIÓN: Seleccione una superficie estable y nivelada para el sistema de música.

Para conservar como referencia

Este puede ser un buen momento para registrar el número de serie del sistema de música Acoustic Wave® II aquí y en la tarjeta de registro del producto. El número de serie se encuentra en la parte posterior del sistema.

Número de serie _____ Fecha de compra _____

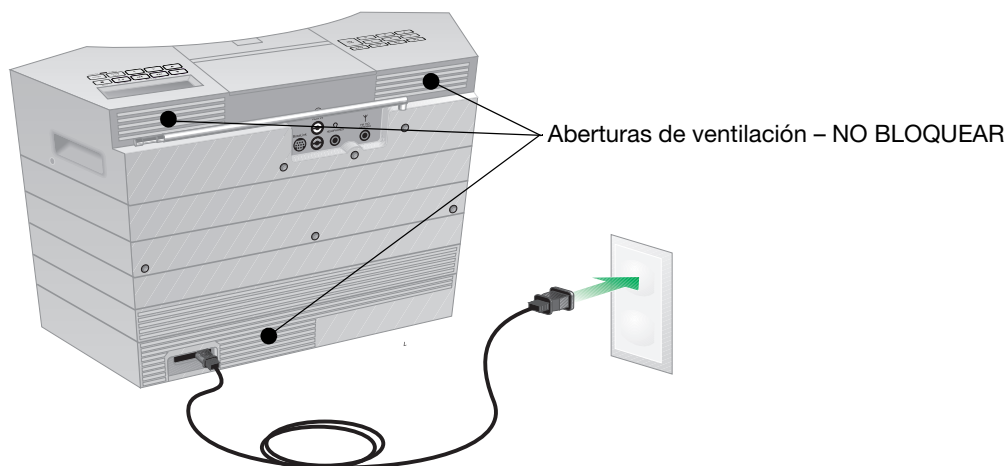
Se recomienda conservar el recibo de compra y una copia de la tarjeta de registro del producto junto con esta guía del usuario.

Conexión

1. Enchufe el extremo pequeño del cable de alimentación en la toma de corriente que se encuentra en la parte posterior del sistema de música Acoustic Wave® II (Figura 2).
2. Enchufe el otro extremo del cable eléctrico en la toma de red de CA.

Figura 2

Conexión del cable de alimentación



Sólo sistemas en Europa Los sistemas Acoustic Wave en Europa incluyen un pequeño interruptor de alimentación de CA en la parte posterior del sistema, justo sobre la entrada. Cuando el sistema de música Acoustic Wave se conecta a una toma de alimentación de CA, puede emplear ese interruptor para apagar el sistema y ahorrar energía.

⚠ PRECAUCIÓN: No cubra las aberturas de ventilación, pues proporcionan refrigeración para los circuitos electrónicos internos. El bloqueo de las aberturas de ventilación puede provocar el recalentamiento del sistema, produciendo posibles daños al sistema.

Nota: El sistema de música Acoustic Wave® II también puede funcionar con una fuente de alimentación de 12 V CC. Consulte "Uso con alimentación de CC" en la página 9.

Nota: Bose recomienda utilizar supresores de sobretensiones homologados por organismos de seguridad en todos los equipos electrónicos. Las variaciones y picos de tensión pueden dañar los componentes electrónicos de cualquier sistema. Los buenos supresores son capaces de eliminar la inmensa mayoría de las averías atribuibles a las sobretensiones y, además, pueden adquirirse en cualquier tienda de electrónica.

Primeros pasos

Se recomienda empezar escuchando el CD de demostración incluido con el sistema de música Acoustic Wave® II, que ofrece una demostración del amplio y variado rendimiento musical que puede brindar este sistema.

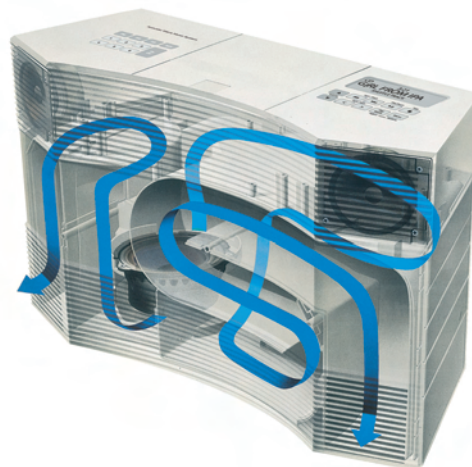
Si desea instrucciones para reproducir CD, consulte "Reproducción de discos compactos" en la página 10.

Introducción

Gracias por adquirir el sistema de música Acoustic Wave® II de Bose®, diseñado para proporcionar el amplio y variado rendimiento musical que se obtiene con un sistema de componentes estéreo grande y complejo.

Los más de veinte años que Bose Corporation lleva dedicados a la investigación ponen a su disposición las ventajas de la galardonada tecnología de altavoces de guías de ondas acústicas. Esta tecnología patentada hace posible que las guías de ondas largas, mezcladas en complejos patrones, se integren en productos lo suficientemente pequeños para instalarlos cómodamente en su hogar. Esta guía de ondas largas, o tubo, transfiere eficazmente la energía desde un pequeño altavoz hasta el exterior a través de una amplia gama de frecuencias bajas.

El sistema de música Acoustic Wave® II incorpora una guía de ondas de 80 pulgadas ajustada con precisión para proporcionar una reproducción de sonido diferente de cualquier otra que haya escuchado en un sistema de este tamaño.



Funciones especiales

Puede cambiar el sistema de una habitación a otra e incluso llevarlo fuera de casa

El sistema de música Acoustic Wave® II incorpora asas moldeadas que facilitan su transporte. Los accesorios opcionales permiten disfrutar del sistema fuera del hogar.

- La funda de transporte permite escuchar el sistema al tiempo que lo protege durante el transporte.
- La fuente de alimentación recargable permite utilizar el sistema cuando no hay una alimentación de CA disponible.
- El cable de alimentación de CC se conecta al receptáculo del encendedor del automóvil.

Puede adquirir accesorios a través de su distribuidor Bose®, en Internet (www.bose.com) o por teléfono. En el interior de la cubierta posterior encontrará la información de contacto.

Disfrute de programas de radio hablada empleando un modo de escucha especial

Algunos programas de radio hablada pueden tener un sonido poco natural o con demasiados graves. El sistema de música Acoustic Wave® II dispone de un modo TALK RADIO seleccionable por el usuario que ajusta el sonido automáticamente, consiguiendo que los programas suenen más naturales. Para obtener más información, consulte "Modo TALK RADIO" en la página 15.

Conecte los auriculares para escuchar música en privado

Puede conectar los auriculares a la salida de AURICULARES del panel posterior. Utilice el control de volumen del panel de control superior para ajustar el volumen. Consulte "Uso de auriculares" en la página 17.

Amplíe el sistema conectando auriculares adicionales

Puede escuchar música en otra habitación de su casa conectando un sistema de altavoces autoamplificados a la salida de AURICULARES. Si desea configurar el sistema de este modo, consulte las instrucciones en "Conexión de altavoces externos" en la página 17.

Grabe sus programas favoritos

La salida de AURICULARES del panel posterior también puede emplearse para grabar su programa hablado o de música favorito. Para conectar una grabadora, consulte "Conexión de un dispositivo de grabación" en la página 18.

Reproduzca sus CD de archivos de música favoritos (MP3)

El sistema de música Acoustic Wave® II puede reproducir archivos de música MP3 grabados en discos CD-R y CD-RW. Para obtener más información, consulte "Reproducción de CD de MP3" en la página 11.

Uso del control remoto

El control remoto permite controlar totalmente las funciones comunes del sistema de música Acoustic Wave® II. Sólo tiene que apuntar al sistema con el control remoto y presionar los botones. El control remoto funciona normalmente a una distancia de 6 metros desde el panel frontal.

Notas:

- Cuando deba mantener presionado un botón, hágalo durante un segundo como mínimo.
- Si presiona FM, AM, CD o AUX, se encenderá automáticamente el sistema con la fuente seleccionada.

Figura 3

Botones del control remoto

On/Off

Enciende y apaga el sistema (página 9).

FM/AM/CD/AUX

Selecciona la fuente de radio FM/AM, CD o AUX, y enciende el sistema automáticamente si está apagado (página 912- y 18-19).

Volume

Sube o baja el volumen (página 9).

Seek/Track

Para radio FM/AM

- Presione para buscar la emisora de radio siguiente/anterior con señal intensa (página 14).
- Mantenga presionado para avanzar/retroceder rápidamente por las frecuencias de radio con señal intensa (página 14).

Para CD

- Presione para pasar a la pista siguiente/anterior del CD (página 10).
- Mantenga presionado para pasar rápidamente a la pista anterior/siguiente del CD (página 10).

Tune/MP3

Para radio FM/AM

- Presione para pasar a la frecuencia de FM/AM siguiente/anterior (página 14).
- Mantenga presionado para subir/bajar rápidamente por las frecuencias de radio (página 14).

Para CD

- Presione para navegar por las carpetas de CD con MP3 (página 11).
- Mantenga presionado para avanzar o retroceder en una pista del CD (página 10).

Mute

Presione para silenciar el sonido. Vuelva a presionarlo para restaurar el sonido (página 9).

Preselecciones

- Presione para recuperar una emisora de radio memorizada (página 15).
- Mantenga presionado para almacenar una emisora de radio y poder recuperarla rápidamente (página 15).

Play/Pause

Reproduce un CD o realiza una pausa en un CD en reproducción (página 10).

Detener

Detiene la reproducción de un CD (página 10).

Play Mode

- Selecciona los modos de reproducción aleatoria y repetida de CD (página 12).
- Activa o desactiva el modo TALK RADIO para AM o FM (página 15).



A lo largo de esta guía del usuario verá los iconos de los botones a la izquierda de las instrucciones de funcionamiento. Estos iconos hacen referencia a los botones situados en el control remoto.

Uso del panel de control

El panel de control tienen los mismos botones que el control remoto, salvo el botón **Mute** y con el añadido del botón **Menu**.

Figura 4

Botones del panel de control

Preselecciones

- *Presione* para recuperar una emisora de radio memorizada (página 15).
- *Mantenga presionado* para almacenar una emisora de radio y poder recuperarla rápidamente (página 15).

FM/AM/CD/AUX

Selecciona la fuente de radio FM/AM, CD o AUX, y enciende el sistema automáticamente si está apagado (página 912- y 18-19).

On/Off

Enciende y apaga el sistema (página 9).

Seek/Track

Para radio FM/AM

- *Presione* para buscar la emisora de radio siguiente/anterior con señal intensa (página 14).
- *Mantenga presionado* para avanzar/retroceder rápidamente por las frecuencias de radio con señal intensa (página 14).

Para CD

- *Presione* para pasar a la pista siguiente/anterior del CD (página 10).
- *Mantenga presionado* para pasar rápidamente a la pista anterior/siguiente del CD (página 10).

Compartimento de CD

Presione para abrir (página 10).

Volume

Sube o baja el volumen (página 9).

Tune/MP3

Para radio FM/AM

- *Presione* para pasar a la frecuencia de FM/AM siguiente/anterior (página 14).
- *Mantenga presionado* para subir/bajar rápidamente por las frecuencias de radio (página 14).

Para CD

- *Presione* para navegar por las carpetas de CD con MP3 (página 11).
- *Mantenga presionado* para avanzar o retroceder en una pista del CD (página 10).

Detener

Detiene la reproducción de un CD (página 10).

Play/Pause

Reproduce un CD o realiza una pausa en un CD en reproducción (página 10).

Menú

- Accede al menú del sistema (sólo panel de control) (página 20).

Play Mode

- Selecciona los modos de reproducción aleatoria y repetida de CD (página 12).
- Activa o desactiva el modo TALK RADIO para AM o FM (página 15).

Lectura de la pantalla

Figura 5

Ejemplo de pantalla con información de CD

El ejemplo de Figura 5 describe los tipos de información que pueden aparecer en la pantalla.

Indica la fuente seleccionada: FM, AM, CD o AUX.

Información sobre la fuente o elementos del menú del sistema.

Información adicional sobre la fuente, como número de presintonía FM/AM o tiempo transcurrido de reproducción de CD.

Información sobre el estado de la fuente, como modo de reproducción de CD, nivel de volumen e indicador de silencio.



Encendido y apagado del sistema



Presione **On/Off** una vez para encender o apagar el sistema. El sistema se encenderá con la última fuente reproducida.



Presione **FM**, **AM**, **CD** o **AUX** para seleccionar una fuente y encender el sistema si está apagado. Si presiona **AUX**, el sistema no se encenderá en una fuente auxiliar (como el televisor). Por tanto, enciéndala previamente.

Control del volumen



Mantenga presionado **Volume ▲** o **▼** para ajustar el volumen de escucha. Aparecerá VOLUME - 00 (silencio) a 99 (alto) en la pantalla para indicar el nivel. Antes de encender el sistema, puede ajustar el volumen en cualquier nivel entre 20 y 70.

Presione **Mute** (sólo control remoto) para silenciar el sistema. Vuelva a presionar **Mute** o presione **Volume ▲** para restaurar el sonido. Para bajar el volumen antes de restaurar el sonido, presione **Volume ▼** mientras el dispositivo está en silencio.

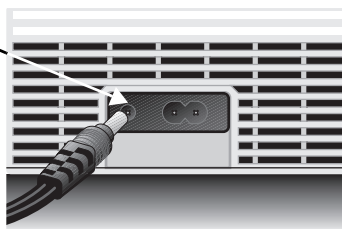
Uso con alimentación de CC

Si utiliza la fuente de alimentación Bose® o el accesorio para cable de alimentación de CC Bose®, podrá utilizar el sistema de música Acoustic Wave® con alimentación de CC de 12 voltios. En el panel posterior, a la izquierda del conector de entrada de CA, se encuentra un conector de entrada de 12 VCC (Figura 6).

Figura 6

Conector de entrada de CC de 12 voltios del panel posterior

Conector de entrada de 12 VCC



El uso con alimentación de CC origina algunos cambios en el funcionamiento del sistema:

- La iluminación de fondo de la pantalla suele estar apagada. Presione cualquier botón del panel de control para encender la iluminación de fondo durante unos segundos.
- *Sólo para fuente CD:* Si se reproduce un disco continuamente, el sistema se apagará automáticamente después de 24 horas sin actividad del usuario.

Nota: Cuando el sistema funciona con alimentación CC, el interruptor de alimentación de CC no tiene ningún efecto.

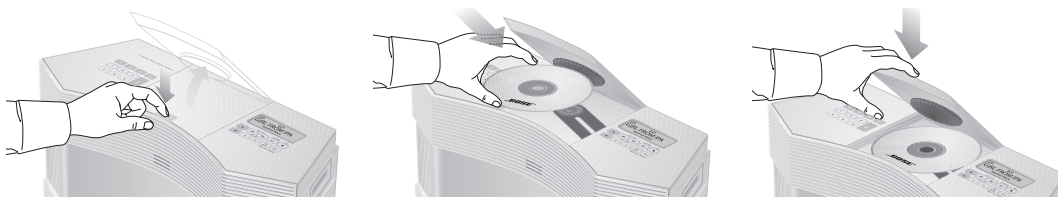
Reproducción de CD de audio

1. Presione y libere la lengüeta de la parte superior de la tapa del compartimento de CD para abrirla (Figura 7).
2. Inserte un CD en el reproductor con la cara de la etiqueta hacia arriba.
3. Empuje la tapa hacia abajo para cerrarla.
4. Presione **CD** si no está seleccionada la fuente de CD. El sistema se encenderá y comenzará a reproducir el CD. Se mostrará la información de la fuente de (Figura 8).

CD

Figura 7

Carga de un CD



Nota: Si presiona **CD** cuando no hay ningún disco en el reproductor, aparecerá el mensaje **NO HAY DISCO** en la pantalla.

Figura 8

Ejemplo de pantalla de CD



Mientras se reproduce una pista:

Play / Pause



- Presione **Play/Pause** para realizar una pausa en un CD. El tiempo transcurrido y el indicador CD EN PAUSA parpadearán en la pantalla (Figura 9). Presione **Play/Pause** otra vez para reanudar la reproducción.

Seek/Track



- Presione **Seek/Track** una vez para pasar al comienzo de la pista actual. Presione otra vez en menos de tres segundos para pasar al comienzo de la pista anterior.
- Presione **Seek/Track** una vez para pasar a la siguiente pista.

Tune/MP3



- Mantenga presionado **Tune/MP3** o **Tune/MP3** para explorar una pista rápidamente hacia atrás o hacia delante.

Stop



- Presione **Stop** para detener un CD.

Figura 9

Ejemplo de pantalla de CD: CD en pausa



Nota: Dado que un CD gira a gran velocidad en el reproductor, no olvide presionar el botón Stop antes de extraer un CD.

Nota: Cuando el sistema se deja en la fuente de CD, se apagará automáticamente después de 24 horas sin actividad del usuario.

Reproducción de CD de MP3

El sistema de música Acoustic Wave® II puede reproducir archivos de música MP3 grabados en discos CD-R y CD-RW. Si desea información sobre cómo funcionan los CD de MP3, consulte “Acerca de los CD de MP3” en la página 13.

Para reproducir un CD de MP3:

Inserte el CD en el compartimento de CD. Si estaba escuchando otra fuente, presione **CD**. El CD de MP3 comenzará a reproducirse automáticamente. Inicialmente, aparecerá el tiempo transcurrido de la pista en la parte superior de la pantalla (Figura 10). La carpeta y el número de pista aparecerán en el centro. A continuación, aparecerán la pista y el nombre del artista dos veces, seguidos otra vez del título de la canción (Figura 11). El tiempo transcurrido y el título de la canción permanecerán en la pantalla mientras se reproduce la pista. Presione **CD** para ver otra vez el número de carpeta, el número de pista, el título de la canción y el nombre del artista.

Figura 10

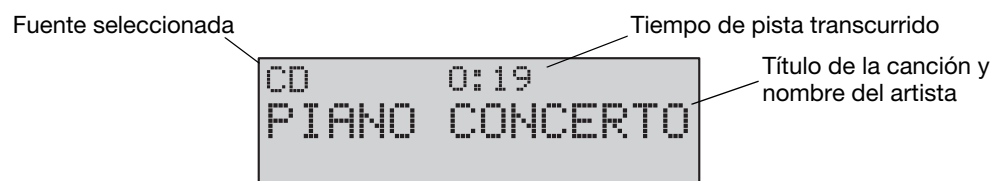
Ejemplo de pantalla inicial de un CD de MP3



Nota: El nivel raíz (o carpeta de primer nivel) se muestra con el número de carpeta 00.

Figura 11

Ejemplo de pantalla para un CD de MP3 que se está reproduciendo



Play / Pause



Presione **Play/Pause** para realizar una pausa en la reproducción de un CD de MP3. El tiempo transcurrido y el indicador CD EN PAUSA parpadearán en la pantalla. Presione **Play/Pause** otra vez para reanudar la reproducción.

Mientras se está reproduciendo una pista MP3 de un CD:

Play / Pause



- Presione **Play/Pause** para realizar una pausa en la reproducción de un CD de MP3. El tiempo transcurrido y el indicador CD EN PAUSA parpadearán en la pantalla. Presione **Play/Pause** otra vez para reanudar la reproducción.

Seek/Track



- Presione **Seek/Track** ◀ para pasar al comienzo de la pista actual. Presione otra vez en menos de tres segundos para pasar al comienzo de la pista anterior.
- Presione **Seek/Track** ▶ para pasar a la siguiente pista.

Tune/MP3



- Presione **Tune/MP3** < para pasar a la carpeta anterior (si se utilizan carpetas); presione **Tune/MP3** > para pasar a la carpeta siguiente.
- Mantenga presionado **Tune/MP3** < o **Tune/MP3** > para explorar una pista rápidamente hacia atrás o hacia delante.

Stop



- Presione **Stop** para detener un CD de MP3.

Cambio de los modos de reproducción de CD

Mientras se reproduce un CD, el modo de reproducción seleccionado afecta a cómo se reproducen las pistas.



Presione **Play Mode** varias veces hasta que se muestre el modo de reproducción que desee.

Modos de reproducción de CD de audio

Estos son los modos de reproducción disponibles cuando se reproduce un CD de audio.

Modo mostrado	Descripción
REPRODUCCIÓN NORMAL	Reproduce todas las pistas una vez en orden secuencial.
COMB ALEAT DISCO	Reproduce todas las pistas una vez en orden aleatorio.
REPETIR COMB ALEAT DISCO	Repite todas las pistas en orden aleatorio.
REPETIR DISCO	Repite el disco desde el principio cada vez que se reproduce la última pista.
REPETIR PISTA	Repite continuamente la pista seleccionada.

Modos de reproducción de CD de MP3

Estos son los modos de reproducción disponibles cuando se reproduce un CD de MP3.

Modo mostrado	Descripción
REPRODUCCIÓN NORMAL	Reproduce todas las pistas una vez en orden secuencial.
COMB ALEAT DISCO	Reproduce todas las pistas una vez en orden aleatorio.
COMB ALEAT CARPETA	Reproduce todas las pistas de la carpeta seleccionada en orden aleatorio.
REPETIR COMB ALEAT CARPETA	Repite todas las pistas de una carpeta en orden aleatorio.
REPETIR COMB ALEAT DISCO	Repite todas las pistas en orden aleatorio.
REPETIR DISCO	Repite el disco desde el principio cada vez que se reproduce la última pista.
REPETIR CARPETA	Repite todas las pistas de una carpeta en orden.
REPETIR PISTA	Repite continuamente la pista seleccionada.

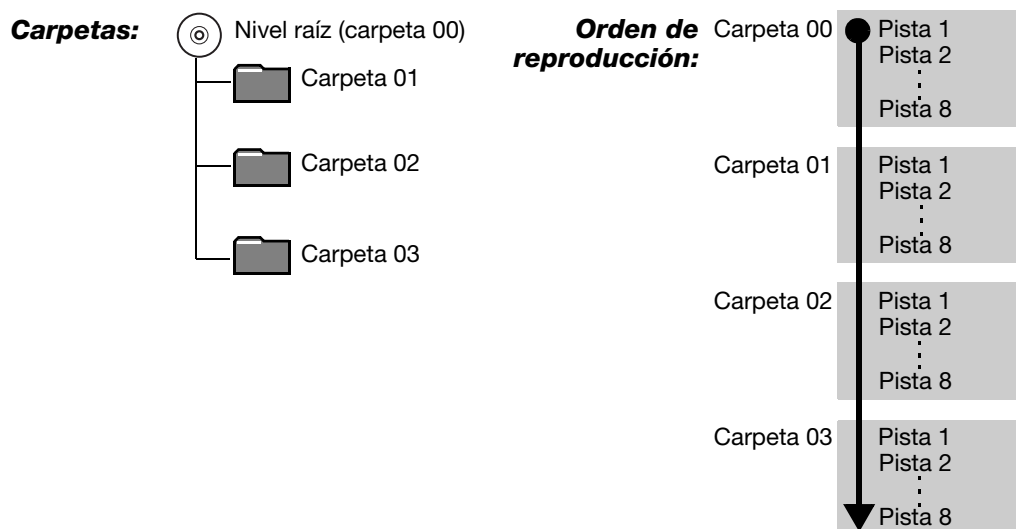
Acerca de los CD de MP3

MP3 es una tecnología de compresión de música que reduce el tamaño de un archivo de música sin un efecto perceptible en la calidad del sonido. El formato MP3 permite almacenar en un CD un número de canciones considerablemente superior al que se encuentra en un CD de audio convencional. De hecho, un CD de MP3 puede contener en un solo disco tanta música como diez CD de audio convencionales. Además, la música puede organizarse en carpetas en el ordenador antes de guardarse en el disco.

El orden de reproducción de las canciones MP3 depende de la forma de organizar y almacenar los archivos MP3 en el CD. Por ejemplo, la Figura 12 muestra el orden de reproducción de canciones organizadas en cuatro carpetas.

Figura 12

Ejemplo de organización de archivos MP3 en un CD



La calidad de audio de un CD de MP3 depende de factores como la velocidad de codificación de bits, la velocidad de muestreo y el tipo de codificador utilizado. El sistema de música Acoustic Wave® II reconoce CD de MP3 codificados a velocidades de bits de 64 kbps o más y con velocidades de muestreo de 32 kHz o más. Se recomienda utilizar una velocidad de bits mínima de 128 kbps y una velocidad de muestreo de 44,1 kHz o más.

Nota: La calidad de la reproducción de los discos CD-R y CD-RW grabados depende del proceso de grabación del CD y del software utilizado para grabar el disco. Un CD de audio que no se haya grabado correctamente puede provocar que el sistema no funcione correctamente.

Selección de la radio FM o AM



Presione **FM** o **AM** para seleccionar radio FM o AM. Esta acción también encenderá el sistema si está apagado. Se escuchará la última emisora de radio seleccionada.

Figura 13

Ejemplo de pantalla de radio FM

Emisora presintonizada seleccionada

Fuente de FM indicador



Frecuencia de la emisora

Modo

Sintonización de la radio



Presione **FM** o **AM** para seleccionar el sintonizador de FM o AM.

Cuando se sintoniza una emisora de radio, la frecuencia aparece en el centro de la pantalla mientras se sintoniza (Figura 14).

Figura 14

Ejemplo de pantalla de sintonización

Indicador de fuente de FM

Frecuencia de la emisora



Presione **Seek/Track** **◀◀** para buscar una emisora de una frecuencia inferior con una señal intensa; presione **Seek/Track** **▶▶** para buscar una emisora de una frecuencia superior con una señal intensa.

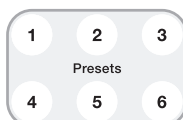


Presione **Tune/MP3** **<** para sintonizar manualmente la radio en una frecuencia inferior; presione **Tune/MP3** **>** para sintonizar manualmente la radio en una superior.

Mantenga presionado **Tune/MP3** **<** para desplazarse rápidamente hacia abajo por la banda de frecuencia; mantenga presionado **Tune/MP3** **>** para desplazarse rápidamente hacia arriba.

Nota: Si la recepción de AM es débil, gire el sistema para mejorarla. Si la recepción de FM es débil, compruebe que la antena telescópica está totalmente extendida. Si la recepción de FM sigue siendo débil, instale una antena externa de FM. Consulte "Conexión de una antena externa de FM" en la página 16.

Memorización de una emisora de radio (presintonías)



Puede memorizar hasta seis emisoras de FM y seis de AM para acceder a ellas rápidamente utilizando los botones **Presets**.

1. Sintonice la emisora que quiera guardar como una presintonía.
2. Mantenga presionado uno de los seis botones **Presets** hasta oír un pitido doble y hasta que aparezcan en la pantalla el número de presintonía y la frecuencia de la emisora.
3. Presione uno de los botones **Presets** para sintonizar rápidamente una emisora de FM o AM memorizada previamente.

Nota: Si memoriza una presintonía, ésta sustituirá a cualquier emisora memorizada previamente en el número correspondiente.

Nota: Si se produce un corte en el suministro eléctrico, las presintonías memorizadas se guardarán en la memoria de seguridad del sistema.

Modo TALK RADIO

Las emisiones de radio hablada pueden verse considerablemente afectadas por la selección de micrófono o la potenciación de frecuencias bajas por parte de algunas emisoras de radio. Estas operaciones se realizan para aumentar la velocidad al escuchar la emisión en radios convencionales. En productos de audio de alta calidad, el resultado es un sonido poco natural o demasiado grave. Al seleccionar el modo TALK RADIO, el sistema de música Acoustic Wave® II realiza un ajuste automático para compensar las frecuencias bajas potenciadas artificialmente.



Presione **Play Mode** mientras se reproduce la radio para activar el modo TALK RADIO. Cuando este modo está activado, se muestra **TALK RADIO** bajo la frecuencia de la emisora (Figura 15). Presione **Play Mode** otra vez para desactivar el modo TALK RADIO.

Figura 15

Ejemplo de pantalla de radio FM con TALK RADIO activado



Indicador del modo TALK RADIO

Nota: El modo TALK RADIO se cancelará cuando presione cualquier botón de fuente, sintonice otra emisora o apague el sistema de música Acoustic Wave® II.

Conexiones de entrada y salida del panel posterior

El panel posterior del sistema de música Acoustic Wave® II cuenta con conexiones para equipos externos (Figura 16).

Figura 16

Conexiones del panel posterior

Bose® link

Conecta con un sistema o accesorio Lifestyle® compatible con Bose® link (página 19).

AUX IN

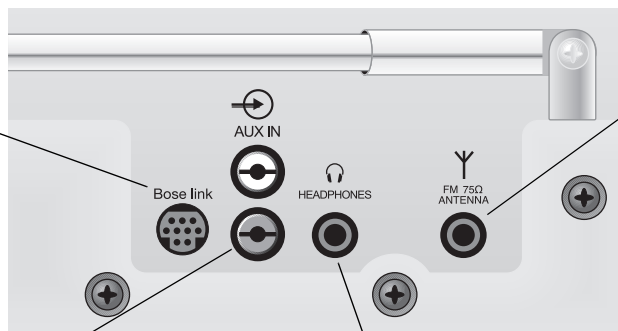
Conectores de entrada RCA duales para conectar dispositivos externos (página 18).

AURICULARES

Conectores de auriculares estéreo de 3,5 mm (1/8 pulg.). También pueden emplearse para altavoces (página 17) o para grabar (página 18).

ANTENA DE FM de 75Ω

Conector de antena externa de FM de 3,5 mm (1/8 pulg.) Véase más abajo.



Conexión de una antena externa de FM

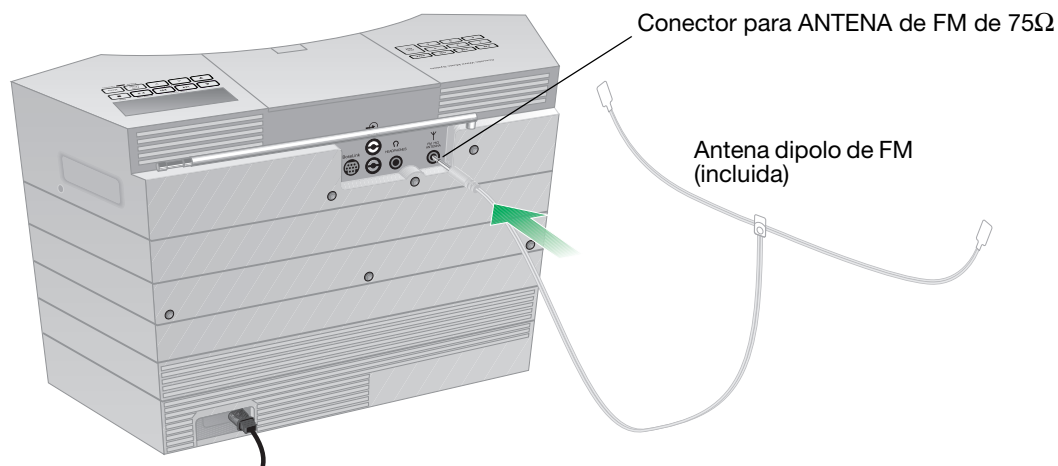
El sistema de música Acoustic Wave® II incluye una antena telescópica de FM incorporada. Si, después de ajustar la posición de esta antena, sigue teniendo una recepción deficiente, es posible que deba utilizar la antena externa de FM incluida con el sistema.

Para conectar la antena externa de FM:

1. Enchufe el conector de 3,5 mm (1/8 pulg.) de la antena de FM al conector de **ANTENA de FM de 75Ω**, tal como se muestra en la Figura 17.
2. Extienda los extremos de la antena separándolos tanto como sea posible de la unidad y otros equipos externos para establecer una recepción óptima.

Figura 17

Conexión de la antena de FM



Uso de auriculares

Para escuchar en privado, puede conectar auriculares al sistema de música Acoustic Wave® II.

ADVERTENCIA: NO utilice auriculares si la salida de AURICULARES está configurado para altavoces. El alto nivel del volumen de salida puede producir graves daños en el oído. Defina la opción del menú HEADPHONES JACK como HEADPHONES antes de conectar los auriculares. Consulte “Modificación de la configuración del sistema” en la página 20.

ADVERTENCIA: La exposición prolongada a música a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Evite utilizar los auriculares a un volumen extremo, en especial durante largos periodos de tiempo.

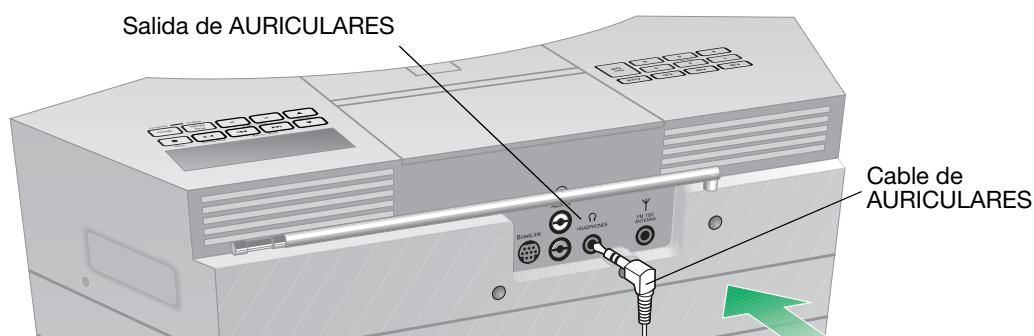


Volume

1. Conecte el cable de auriculares a la toma **AURICULARES** del panel posterior (Figura 18). Los altavoces se silenciarán automáticamente mientras estén conectados los auriculares.
2. Compruebe el volumen. Puede resultar conveniente reducir este ajuste antes de colocarse los auriculares.
3. Presione **Volume ▲** o **▼** para ajustar el nivel de escucha de los auriculares.

Figura 18

Conexión de auriculares



Conexión de altavoces externos

Para añadir sonido estéreo a otra área de su casa, puede conectar un sistema de altavoces estéreo autoamplificado a la salida de AURICULARES. El sistema de altavoces debe tener un control de volumen y puede recibir alimentación de CA o con pilas.

1. En el menú de configuración, cambie la opción HEADPHONES JACK de HEADPHONES a LINE OUTPUT. Consulte las instrucciones en “Modificación de la configuración del sistema” en la página 20.
2. Inserte el extremo del cable de audio suministrado que tiene el conector estéreo macho de 3,5 mm (1/8 pulg.) en la salida de AURICULARES de la parte posterior del sistema de música Acoustic Wave® II.
3. Inserte el otro extremo del cable en las entradas del sistema de altavoces autoamplificados.
4. Mientras funciona el sistema de música Acoustic Wave® II:
 - Ajuste el volumen del sistema de música Acoustic Wave® II con el control remoto.
 - Ajuste el volumen del sistema externo de altavoces empleando su control de volumen incorporado.

Conector estéreo macho de 3,5 m (1/8 pulg.)



Conexión de un dispositivo de grabación

Para grabar un programa de audio desde el sistema, puede conectar un dispositivo de grabación a la salida de AURICULARES.

1. En el menú de configuración, cambie la opción HEADPHONES JACK de HEADPHONES a LINE OUTPUT. Consulte las instrucciones en “Modificación de la configuración del sistema” en la página 20.
2. Inserte el extremo del cable de audio suministrado que tiene el conector estéreo macho de 3,5 mm (1/8 pulg.) en la salida de AURICULARES de la parte posterior del sistema de música Acoustic Wave® II.
3. Conecte el otro extremo del cable al dispositivo de grabación.

Conector estéreo macho de 3,5 m (1/8 pulg.)



Uso de la entrada AUX IN

Cuando se utiliza un televisor, un reproductor de vídeo, un ordenador, un reproductor de videojuegos o de MP3, puede mejorar la calidad de sonido reproduciendo la salida de audio de estos dispositivos a través de la entrada **AUX IN** del sistema de música Acoustic Wave® II.

La conexión de la salida de audio de un dispositivo al sistema de música Acoustic Wave® II requiere uno de los tipos siguientes de cable de audio estéreo:

- Cable de audio macho RCA dual a macho de 3,5 mm (1/8 pulg.) (suministrado)
- Cable de audio macho RCA dual a macho RCA dual (no suministrado)



Para conectar un dispositivo (por ejemplo, un reproductor de MP3, al sistema de música:

1. Enchufe los conectores RCA duales del cable estéreo adecuado a los conectores **AUX IN** del panel posterior del sistema de música Acoustic Wave® II (Figura 19).
2. Conecte el otro extremo del cable a la salida de audio del dispositivo.
3. Encienda el dispositivo conectado y, a continuación, encienda el sistema de música Acoustic Wave® II.
4. Presione **AUX**.

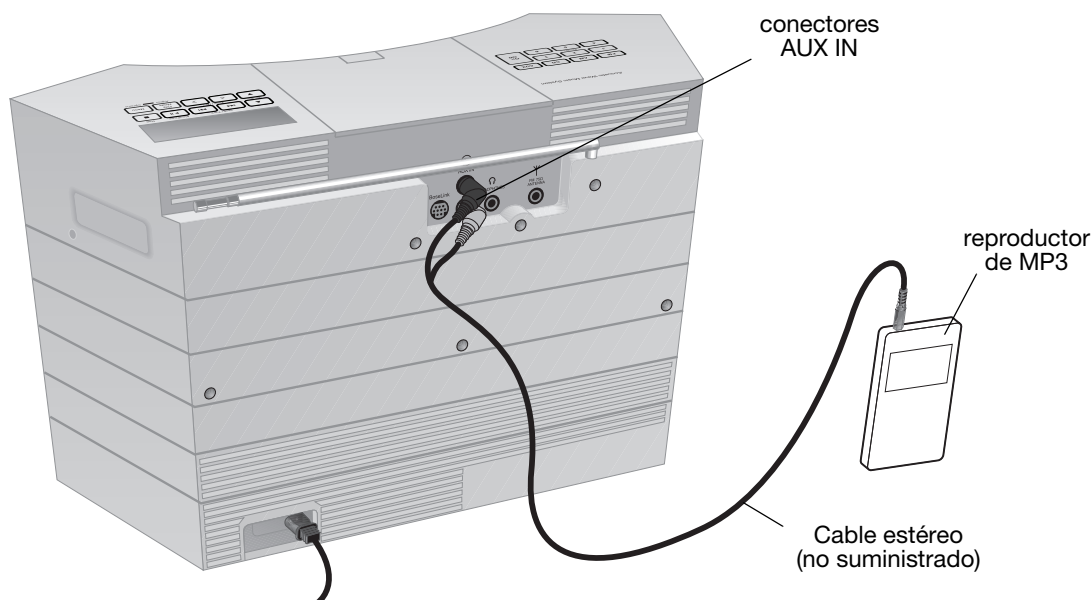
AUX



5. Mantenga presionado **Volume ▲** o **▼** para ajustar el volumen de escucha. Aparecerá VOLUME - 00 (silencio) a 99 (alto) en la pantalla para indicar el nivel. Si volumen del sistema de música Acoustic Wave® II no se puede ajustar lo bastante alto, aumente el volumen del dispositivo conectado.

Figura 19

Conexión de un reproductor de MP3 a los conectores AUX IN



Conexión del sistema de música Acoustic Wave® II a un sistema Lifestyle®

El sistema de música Acoustic Wave® II puede emplearse como altavoz de expansión para un sistema Lifestyle® compatible con Bose® link. El sistema de música se entrega de fábrica listo para funcionar en una red Bose link utilizando el código de habitación B. Si el código de habitación B ya está asignado a otro producto Bose link en su hogar, deberá cambiar el código de habitación en el sistema de música (consulte "Personalización del sistema de música Acoustic Wave® II" en la página 20). Compruebe que el código de habitación definido en el sistema de música Acoustic Wave® II coincide con el código de habitación definido en el control remoto Lifestyle® empleado en la habitación.

Consulte la guía del usuario del sistema Lifestyle® para obtener más información.

Puede adquirir el control remoto y los cables necesarios en Internet (www.bose.com) o por teléfono. En el interior de la cubierta posterior encontrará la información de contacto.

Configuración de fábrica

La configuración del sistema se ha definido para satisfacer a la mayoría de los usuarios del sistema de música Acoustic Wave® II. Sin embargo, si desea cambiar cualquier ajuste del sistema y personalizarlo, utilice el menú de configuración del sistema.

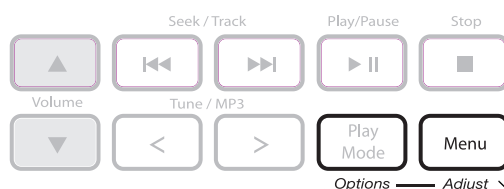
Modificación de la configuración del sistema

Para modificar la configuración del sistema, siga estos pasos. Consulte la Figura 20 y la tabla del menú de configuración de la página 21.

1. Mantenga presionado **Menu** hasta que se muestre –MENÚ CONFIGURACIÓN–.
2. Presione **Opciones** hasta que se muestre la opción de menú que desea cambiar.
3. Presione **Ajustar** para cambiar el valor o la selección.
4. Repita los pasos 2 y 3 si es necesario para realizar otros cambios.
5. Presione cambiar botón aparte de **Menu** o **Play Mode** para salir del menú de configuración. Si no presiona ningún botón, el sistema saldrá automáticamente del menú de configuración después de 10 segundos.

Figura 20

Controles empleados para cambiar la configuración del sistema



Play Mode – Opciones

Selecciona la opción del menú de configuración que desea cambiar.

Menu – Ajustar

- Mantenga presionado para acceder al menú de configuración.
- Presione para cambiar al ajuste de la opción seleccionada.



Menú de configuración

 Play Mode Options Opción del menú	Nombre mostrado	 Menu Adjust Opciones*	Descripción
Salida de auriculares	HEADPHONES JACK:	HEADPHONES, LINE OUTPUT	La salida de AURICULARES se establece de fábrica para conectar auriculares al sistema. Puede conectar altavoces autoamplificados a esta salida si cambia la opción HEADPHONES JACK a LINE OUTPUT. • HEADPHONES: proporciona una salida variable y silencia los altavoces del sistema. • LINE OUTPUT: proporciona una salida fija y no silencia los altavoces del sistema. Para obtener más información, consulte “Uso de auriculares”, “Conexión de altavoces externos” en la página 17 y “Conexión de un dispositivo de grabación” en la página 18.
Reproducción continua	CONTINUOUS PLAY:	NO , FM, AM, AUX	El sistema de música Acoustic Wave® II incorpora una función de reproducción continua. Cuando deja de reproducirse un CD, puede programar otra fuente para que empiece a reproducirse automáticamente.
Habitación de expansión	ROOM SELECTION:	B , C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O	Establece el código de habitación para el sistema de música Acoustic Wave® II cuando se conectado a un sistema Lifestyle® a través de una red Bose® link. Para obtener más información, consulte “Conexión del sistema de música Acoustic Wave® II a un sistema Lifestyle®” en la página 19.
Restauración del sistema	RESET ALL:	NO , YES	Restaura la configuración de fábrica del sistema.* 1. Cambie RESET ALL: NO to RESET ALL: YES. 2. Mientras parpadea el mensaje “PRESS 2 TO CONFIRM” en la pantalla, presione el botón Preajuste 2. 3. Cuando aparezca “RESET COMPLETE” en la pantalla, espere a que el sistema se apague (alrededor de 2 segundos) y vuelva a encenderse. Nota: Esta función también restaura la configuración de fábrica de las presintonías de FM y AM. Si tiene presintonías de emisoras de radio memorizadas, deberá volver a sintonizarlas cuando termine la restauración del sistema.

*La configuración de fábrica se muestra en negrita.

Limpieza

Utilice únicamente un paño suave y seco para limpiar el sistema de música Acoustic Wave® II. Si es necesario, utilice un accesorio de cerdas blandas para aspirar suavemente la parte delantera de la caja. No use soluciones líquidas de limpieza, disolventes ni sustancias químicas, alcohol, amoníaco o abrasivos.

⚠ PRECAUCIÓN: No permita la entrada de líquidos por ninguna abertura. Si se introdujera algún líquido en el producto, apáguelo y llame al Servicio de atención al cliente de Bose® lo antes posible para solicitar asistencia técnica. Vea la lista de números de teléfono situada en el interior de la cubierta posterior.

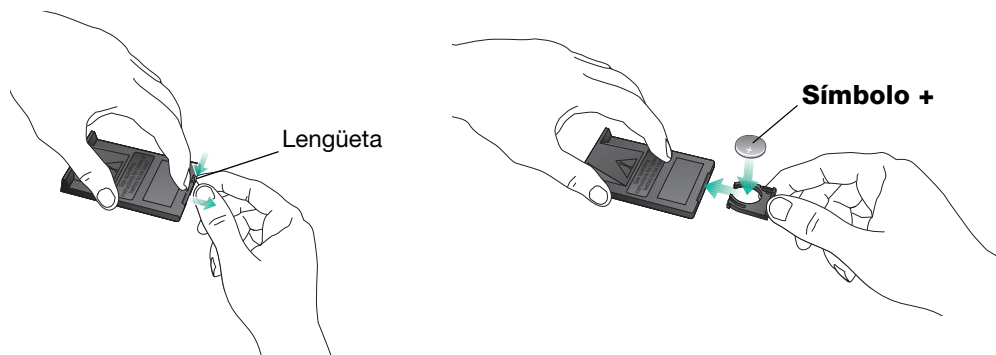
Cambio de las pilas del control remoto

El control remoto se entrega con la pila instalada. Si necesita sustituir una pila gastada, siga estos pasos.

1. Coloque el control remoto boca abajo en una superficie plana.
2. Mantenga presionado el cierre de la lengüeta hacia un lado con el dedo tal y como se muestra. Deslice el compartimento de pilas para abrirlo.
3. Con el control remoto boca abajo, introduzca la pila nueva en el compartimento con el símbolo + hacia arriba.
4. Deslice el compartimento de la pila con cuidado hasta que se cierre. Se bloqueará automáticamente.

Figura 21

Extracción e instalación de las pilas



⚠ ADVERTENCIA: Mantenga la pila del control remoto fuera del alcance de los niños. Si no se manipula correctamente, puede provocar un incendio o una combustión química. No se debe recargar, desmontar, calentar por encima de los 100° C ni incinerar. Deseche cuanto antes las pilas usadas. Sustituya únicamente por pilas del tipo y del modelo correctos.

⚠ ADVERTENCIA: Existe riesgo de explosión si no se reemplaza la pila correctamente. Cámbiela únicamente por pilas de litio de 3 voltios CR2032 o DL2032.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El sistema no funciona	- Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien conectado al sistema y a una toma eléctrica operativa. - Compruebe que el sistema está correctamente conectado a una fuente de alimentación de CA o CC. (Sólo en Europa) Si está conectado a una fuente de alimentación de CA, compruebe que el interruptor de alimentación de CA se encuentra en posición de encendido.
No hay sonido	- Suba el volumen. - Mantenga presionado Mute hasta que –SILENCIAR– deje de parpadear en la pantalla. - Extraiga el CD del reproductor de CD y vuelva a introducirlo. - Compruebe las conexiones de una fuente auxiliar. - Presione AUX para escuchar una fuente externa conectada a la entrada AUX IN. Asegúrese de que la fuente externa está conectado y encendida. - Desconecte los auriculares.
La recepción de FM es débil	- Si utiliza la antena telescópica, compruebe que está totalmente extendida. - Pruebe la antena externa incluida con el sistema. Consulte las instrucciones de “Conexión de una antena externa de FM” en la página 16.
La recepción de AM es débil	- Ajuste la antena interna girando la unidad ligeramente a un lado o a otro. - Aleje la unidad del televisor, la nevera, luces fluorescentes, lámparas halógenas, potenciómetros o equipo electrónico de otro tipo que genere ruido eléctrico. - Si después de seguir estos consejos, sigue sin sintonizarse bien, quizá se encuentre en un área de cobertura de señal AM débil.
El control remoto no funciona bien o no funciona en absoluto	- Utilice el control remoto más cerca del centro de medios. - Apunte con el control remoto al sistema cuando presiona un botón. - Compruebe las interferencias de las luces de la habitación, la luz solar, el polvo o la suciedad de la lente. - Pruebe la unidad en otro lugar. - Compruebe que la pila del control remoto está correctamente instalada. Consulte “Cambio de las pilas del control remoto” en la página 22. - Reemplace la pila del control remoto. Consulte “Cambio de las pilas del control remoto” en la página 22.
La pantalla aparece en blanco	- Compruebe que el sistema está conectado a una fuente de alimentación de CA o CC operativo y que está encendido. - Compruebe que el sistema está correctamente conectado a una fuente de alimentación de CA o CC. (Sólo en Europa) Si está conectado a una fuente de alimentación de CA, compruebe que el interruptor de alimentación de CA se encuentra en posición de encendido.
La iluminación de fondo de la pantalla no permanece encendida	Si el sistema funciona con alimentación de CC, la iluminación de fondo suele estar apagada. Presione cualquier botón del panel de control para encender la iluminación de fondo durante un momento.
El CD no se reproduce	- Compruebe que está seleccionada la fuente de CD. Deberán aparecer las letras “CD” en la esquina superior izquierda de la pantalla. Sino es así, presione CD. - Compruebe que el CD se cargó con el lado de la etiqueta hacia arriba. - Compruebe que la superficie del disco está limpia. Si no es así, límpiela. - Compruebe que ha cargado un CD de audio, no un DVD. - Pruebe otro disco.

Problema	Solución
En la pantalla se muestra el mensaje "NO HAY DISCO"	• Abra el compartimento de CD y compruebe que se ha insertado un CD con la cara de la etiqueta hacia arriba.
En la pantalla se muestra el mensaje "PUERTA ABIERTA"	• Asegúrese de que el compartimento del CD está cerrado.
En la pantalla aparece "NO REPRODUCIBLE" (parpadeando)	• El formato del CD no es compatible.
En la pantalla aparece "ERROR EN PISTA [nº de pista]"	• Pase a otra pista y presione Play o pruebe con otro CD.
Se producen saltos en el CD	• Limpie el CD. • Compruebe que el sistema no recibe sacudidas. Si es necesario, cámbielo de sitio.

Servicio de atención al cliente

Si pierde el control remoto, puede adquirir otro a través del departamento de atención al cliente de Bose®. Para obtener ayuda adicional para resolver problemas, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Bose. Consulte la lista de números de teléfono que aparece en la contraportada de esta guía.

Garantía limitada

El sistema de música Acoustic Wave® II está cubierto por una garantía limitada transferible. Los detalles sobre la garantía se encuentran en la tarjeta de registro del producto que se incluye en el embalaje. Rellene la sección de información solicitada en la tarjeta y remítala a Bose. En caso de no hacerlo, la garantía limitada no se vería afectada.

Información técnica

Potencia nominal de CA

EE.UU./Canadá: 120 V~ 50/60 Hz, 60 W
Internacional: 220-240 V~ 50/60 Hz, 60 W

Dimensiones

27 x 45,7 x 18,7 cm (10⁵/₈ x 18 x 7³/₈ pulg.) (alto x ancho x fondo)

Peso

6,5 kg (14,5 libras)

Instructions Importantes Relatives À La Sécurité

1. **Veillez lire ces instructions** avant d'utiliser le produit. Elles sont valables pour tous les composants.
2. **Veillez les conserver** pour référence ultérieure.
3. **Respectez tous les avertissements**, qu'ils soient donnés sur le produit lui-même ou dans la notice d'utilisation.
4. **Suivez toutes les instructions.**
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité**, telle qu'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine, une piscine, un sous-sol humide ou tout autre emplacement humide.
6. **Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage** comme indiqué par Bose Corporation. Débranchez ce produit de la prise électrique murale avant de le nettoyer.
7. **Ne bloquez jamais les orifices d'aération. Suivez les instructions du fabricant pour l'installation – Pour garantir un fonctionnement fiable du produit et protéger celui-ci contre tout risque de surchauffe, installez-le à un emplacement et dans une position permettant d'assurer une ventilation correcte.** Par exemple, ne placez pas le produit sur un lit, un canapé ou toute autre surface semblable qui risquerait d'obstruer les ouvertures. Ne le placez pas sur un support fermé, tel qu'une bibliothèque ou une armoire qui empêche une libre circulation de l'air à travers les ouvertures.
8. **N'installez pas cet appareil à proximité d'une quelconque source de chaleur, telle qu'un radiateur, une arrivée d'air chaud, un four ou tout autre appareil (notamment les amplificateurs) produisant de la chaleur.**
9. **Veillez à profiter de la sécurité offerte par les fiches de type terre ou polarisées. Les fiches polarisées sont équipées de deux bornes de largeurs différentes. Les fiches de type terre sont équipées de deux bornes et d'un orifice pour la mise à la terre. Ces deux types de dispositifs ont pour but d'assurer votre sécurité. Si la prise fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour qu'il remplace cette prise obsolète.**
10. **Protégez le cordon d'alimentation contre les risques de piétinement ou de pincement, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et des branchements à l'appareil.**
11. **Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.**
12. **Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, l'équerre ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, faites attention à ne pas vous blesser en déplaçant l'ensemble chariot/appareil, car celui-ci risque de basculer.**
13. **Débranchez cet appareil pendant les orages ou au cours des longues périodes de non-utilisation** afin d'éviter de l'endommager.
14. **Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit (endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche électrique, renversement d'un liquide ou de tout objet sur l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement, chute de l'appareil, etc.).** N'essayez pas de réparer ce produit vous-même. L'ouverture ou la dépose d'un couvercle risque de vous exposer à des tensions électriques ou autres dangers. Veuillez contacter Bose pour connaître les coordonnées du centre de réparation agréé le plus proche.
15. **Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou les prises multiples.**
16. **Ne laissez jamais d'eau ou d'objets pénétrer à l'intérieur du produit :** des éléments sous tension pourraient être touchés ou il pourrait se produire un court-circuit susceptible d'entraîner un incendie ou un risque d'électrocution.
17. **Consultez les marquages de sécurité sous le boîtier du produit.**



Informations sur les produits générateurs de bruit électrique

Ce matériel a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à fréquence radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si ce matériel perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant le matériel), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez le matériel à une prise située sur un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

Remarque : Toute modification non autorisée du récepteur ou de la télécommande radio risquerait d'annuler le droit de l'utilisateur à mettre en œuvre ce matériel.

Ce produit est conforme aux spécifications de la réglementation ICES-003 classe B du Canada.

18. Utilisez des sources d'alimentation appropriées

– Branchez le produit sur une source d'alimentation appropriée, comme indiqué dans les instructions relatives au fonctionnement ou signalé sur le produit.

- ### 19. Évitez les lignes électriques
- Soyez très vigilant lorsque vous installez un système d'antenne extérieure pour ne pas avoir à toucher aux circuits ou aux lignes électriques dont le contact pourrait être mortel. N'installez pas d'antennes extérieures à proximité de lignes électriques aériennes ou de tout autre circuit d'éclairage ou d'alimentation, car elles sont susceptibles de chuter sur ces mêmes circuits ou lignes électriques.

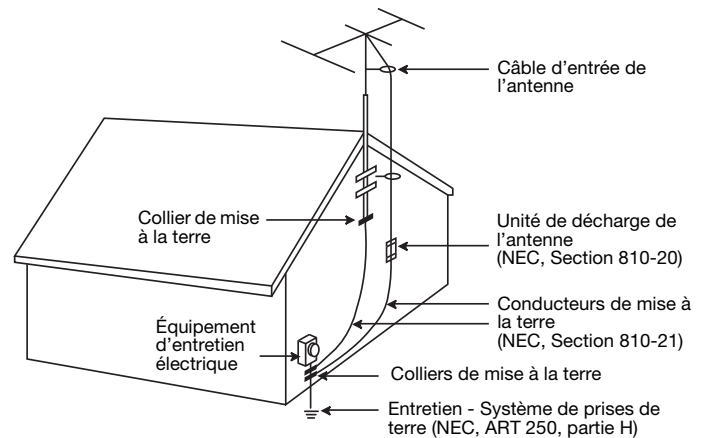
20. Mettez à la terre toutes les antennes

extérieures – Si une antenne extérieure ou un système câblé est connecté à ce produit, assurez que cette antenne ou ce système sont mis à la terre de façon à garantir une protection contre les variations momentanées de tension et les charges d'électricité statique.

La section 810 de la norme du National Electrical Code, ANSI/NFPA N° 70, fournit des informations concernant une mise à la terre adéquate du mât et de la structure de support, la mise à la terre du câble d'entrée vers une unité de décharge de l'antenne, la taille des conducteurs de mise à la terre, la connexion aux prises de terre et les caractéristiques requises pour la prise de terre. Reportez-vous à l'illustration figurant sur cette page.

Mise à la terre de l'antenne

Exemple de mise à la terre de l'antenne selon la norme du National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.



Note à l'attention de l'installateur du système de réception collective d'antenne de télévision

Cette note de rappel est destinée à attirer l'attention de l'installateur du système de réception collective d'antenne de télévision sur l'article 820-40 de la norme du NEC des États-Unis, qui contient des informations fondamentales sur la façon de procéder à une mise à la terre adéquate. Elle spécifie, tout particulièrement, que le câble de mise à la terre doit être connecté au système de mise à la terre du bâtiment concerné, le plus prêt possible du point d'entrée du câble.

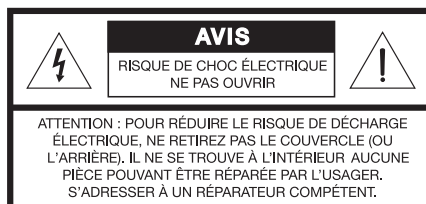
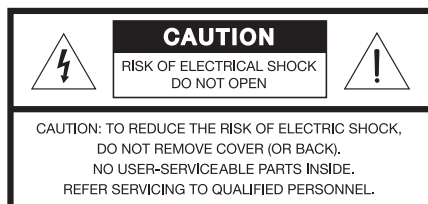
Veuillez lire cette notice d'utilisation

Prenez le temps de lire attentivement les instructions de cette notice d'utilisation. Elles vous seront précieuses pour installer et utiliser correctement votre système et vous aideront à tirer le meilleur parti de sa technologie. Conservez cette notice d'utilisation pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENT : Pour limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

AVERTISSEMENT : Protégez-le de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil. Comme avec tout appareil électronique, veillez à ne pas renverser de liquides sur une partie quelconque de l'appareil. Les liquides peuvent provoquer des pannes et/ou un risque d'incendie.

ATTENTION : Afin de limiter les risques d'électrocution, ne démontez pas ce produit si vous ne disposez pas des qualifications requises. Adressez-vous à un réparateur qualifié.



Le symbole représentant un éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'une tension électrique dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil. Cette tension est d'un niveau suffisamment élevé pour représenter un risque d'électrocution.



Le symbole représentant un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral, tel qu'il figure sur le système, signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil dans cette notice d'installation.

Émissions de classe B

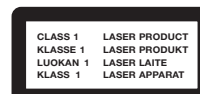
Cet appareil numérique de classe B est entièrement conforme à la réglementation canadienne sur les équipements pouvant causer des interférences (Canada uniquement).

ATTENTION : Afin d'éviter tout risque d'électrocution, insérez bien la fiche du cordon d'alimentation dans la fente correspondante de la prise d'alimentation.

ATTENTION : L'utilisation de commandes, réglages ou procédures autres que ceux spécifiés dans le présent document peuvent provoquer une exposition dangereuse aux rayonnements. Le lecteur de CD ne doit être réglé ou réparé que par une personne qualifiée.

Produit laser de classe 1

Ce lecteur de CD est classé CLASS1 LASER PRODUCT selon les normes EN60825-1:1994+A1+A2, IEC60825-1:1993+A1+A2.



AVERTISSEMENT : Conservez la pile de la télécommande hors de portée des enfants. En cas de manipulation inappropriée, elle risque de provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne la portez pas à une température supérieure à 100 °C et ne l'incinérerez pas. Pour jeter les piles usagées, respectez la réglementation locale. Remplacez la pile uniquement par une pile du même type, portant la même référence.

AVERTISSEMENT : La pile risque d'exploser si elle est remplacée par une pile inappropriée. Utilisez uniquement une pile au lithium de 3 volts Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, Toshiba ou Shun Wo, de type CR2032 ou DL2032.

AVERTISSEMENT : Veillez à vous débarrasser de vos piles usagées conformément aux réglementations locales. Ne l'incinérerez pas.

AVERTISSEMENT : Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

Remarque : Lorsque la fiche d'alimentation ou la prise multiple est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, elle doit rester facilement accessible.

CE Ce produit est conforme à toutes les directives de la Communauté Européenne qui s'y appliquent. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance.

ATTENTION : L'utilisation d'un transformateur 12 volts autre que le cordon d'alimentation ou le boîtier d'alimentation secteur 12V Bose peut endommager votre appareil.

ATTENTION : Si vous utilisez le système Acoustic Wave® dans un environnement mobile (automobile, bateau, etc.), veillez à le fixer pour éviter tout déplacement accidentel.

Installation de la chaîne Acoustic Wave® II	4
Déballage	4
Choix de l'emplacement du système	4
Connexion au secteur	5
Mise en route	5
Utilisation de la chaîne Acoustic Wave® II	6
Introduction	6
Caractéristiques spéciales	6
Utilisation de la télécommande	7
Utilisation du panneau de commande	8
Affichage	9
Mise en marche et arrêt de la chaîne	9
Réglage du volume	9
Utilisation sur une source d'alimentation courant continu	9
lecture de CD	10
Lecture de CD audio	10
Lecture de CD MP3	11
Changement du mode de lecture du CD	12
Modes de lecture d'un CD audio	12
Modes de lecture des CD MP3	12
Les CD MP3	13
Écoute d'une station radio FM/AM	14
Choix d'une station radio FM/AM	14
Réglage de la radio	14
Mise en mémoire d'une station radio (Présélections)	15
mode TALK RADIO	15
Branchement d'appareils externes	16
Connecteurs d'entrées et sorties du panneau arrière	16
Branchement d'une antenne FM externe	16
Utilisation d'un casque audio	17
Branchement d'enceintes externes	17
Connexion de matériel d'enregistrement	18
Utilisation de l'entrée AUX IN	18
Raccordement de la chaîne Acoustic Wave® II à un système Lifestyle®	19
Personnalisation de la chaîne Acoustic Wave® II	20
Paramètre d'origine	20
Modification de la configuration du système	20
Entretien de la chaîne Acoustic Wave® II	22
Nettoyage	22
Remplacement de la pile de la télécommande	22
Dépannage	23
Service clients	24
Garantie limitée	24
Caractéristiques techniques	24

Déballage

Déballiez le système avec précaution. Conservez tous les emballages pour une utilisation ultérieure. En cas de besoin, les emballages d'origine constitueront la façon la plus sûre de transporter votre chaîne Acoustic Wave® II. Si vous remarquez que l'un des éléments du système semble endommagé, n'essayez pas de l'utiliser. Consultez les numéros de téléphone indiqués sur l'avant-dernière page de cette notice pour avertir le Service client de Bose® immédiatement.

Vérifiez que toutes les pièces illustrées sur la Figure 1 figurent dans le carton.

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez les sacs plastiques hors de portée des enfants.

Figure 1

Contenu du carton



* Le cordon d'alimentation fourni est le modèle approprié pour votre pays.

Choix de l'emplacement du système

Comme pour tout système audio, le rendu sonore de la chaîne Acoustic Wave® II varie selon le lieu d'installation dans la pièce. Pour choisir un emplacement, tenez compte des recommandations suivantes :

- cet appareil a été conçu pour diffuser le meilleur son possible lorsqu'il est installé sur une étagère, un meuble, un bureau ou un plateau à une hauteur comprise entre 75 et 120cm du sol,
- Il doit être placé à proximité du centre d'un mur et à une quinzaine de centimètres au maximum de ce mur.
- pour améliorer la réponse des graves, orientez l'appareil vers un angle de la pièce. En revanche, pour réduire la réponse des graves, éloignez-le de l'angle.

ATTENTION : La surface sur laquelle repose l'appareil doit être stable et plane.

Renseignements à conserver

Il est recommandé de noter dès maintenant le numéro de série de votre chaîne Acoustic Wave® II à cet emplacement et sur votre carte d'enregistrement. Ce numéro de série est indiqué sous l'appareil.

Numéro de série : _____ Date d'achat _____

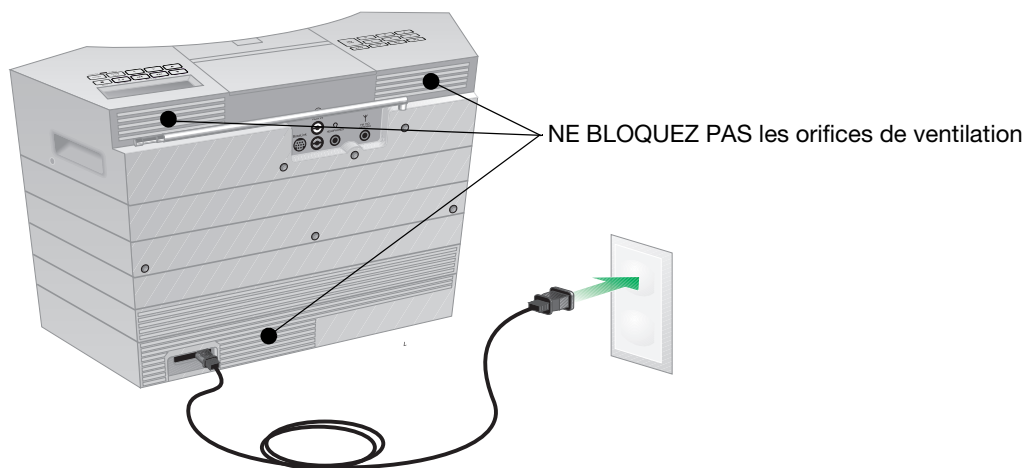
Nous vous conseillons de conserver votre facture ainsi qu'une copie de la carte d'enregistrement de votre produit avec cette notice d'utilisation.

Connexion au secteur

1. Branchez la petite extrémité du cordon d'alimentation amovible dans la prise d'alimentation située à l'arrière de la chaîne Acoustic Wave® II Figure 2.
2. Branchez l'autre extrémité du cordon à une prise secteur.

Figure 2

Branchement du cordon d'alimentation



Europe uniquement

Les systèmes livrés en Europe sont dotés d'un commutateur de mise sous tension à l'arrière de l'appareil, juste au-dessus du connecteur. Lorsque le système Acoustic Wave est connecté au secteur, ce commutateur permet de l'éteindre pour économiser l'électricité.

⚠ ATTENTION : Ne bloquez pas les orifices de ventilation des circuits électroniques. Tout obstacle à une ventilation correcte peut provoquer une surchauffe de l'appareil, ce qui risque de l'endommager.

Remarque : La chaîne Acoustic Wave® II peut également fonctionner sur une source continue 12V. Reportez-vous à la « Utilisation sur une source d'alimentation courant continu » à la page 9.

Remarque : Bose recommande de protéger tous les équipements électroniques par un dispositif de protection contre les surtensions. Les variations de tension et les surcharges transitoires peuvent endommager les composants de n'importe quel système. Un tel équipement, capable d'éliminer la majeure partie des surtensions, peut être acheté dans un magasin spécialisé.

Mise en route

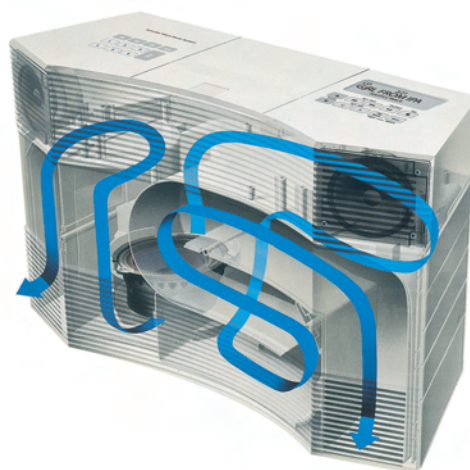
Il est conseillé de commencer en écoutant le CD de démonstration fourni avec votre chaîne Acoustic Wave® II. Il illustre la richesse musicale que cet appareil a été conçu pour offrir.

Pour toutes instructions sur la lecture d'un CD, reportez-vous à la section « lecture de CD » à la page 10.

Introduction

Nous vous remercions pour votre acquisition d'une chaîne Bose® Acoustic Wave® II, conçue pour offrir de riches performances musicales dignes d'un système stéréo plus encombrant et compliqué.

Fruit de plus de 20 ans de recherche de Bose Corporation, il vous offre les avantages de sa technologie brevetée d'enceintes à guides d'ondes. Grâce à cette technologie, de longs guides d'ondes « pliés » selon des formes complexes peuvent être créés dans des produits de taille suffisamment petite pour s'adapter discrètement à tout domicile. Ce long guide d'ondes, ou « tube », transfère efficacement l'énergie d'une enceinte de petite taille dans l'air extérieur sur une grande plage de fréquences basses. Votre chaîne Acoustic Wave® II comporte un guide d'ondes de 203 cm, accordé avec précision pour offrir une reproduction sonore surprenante pour un appareil de cette taille.



Caractéristiques spéciales

Votre chaîne peut facilement être déplacée d'une pièce à l'autre, ou même emportée à l'extérieur

Pour faciliter son transport, la chaîne Acoustic Wave® II est dotée de poignées en creux moulées. Des accessoires facultatifs permettent de profiter encore plus du système à l'extérieur.

- UN boîtier de transport permet d'écouter la chaîne tout en la protégeant pendant le transport.
- Des batteries rechargeables permettent d'utiliser la chaîne en l'absence d'une source d'alimentation secteur.
- Le câble d'alimentation courant continu se branche dans l'allume-cigare de toute automobile.

Vous pouvez acheter des accessoires auprès de votre revendeur Bose®, sur l'Internet (www.bose.com) ou par téléphone. Consultez la liste d'adresses située sur la couverture intérieure.

Découvrez les programmes de radio interactive avec un mode d'écoute spécial

Certains programmes de radio interactive peuvent avoir un spectre sonore peu naturel ou trop riche en basses. Votre chaîne Acoustic Wave® II est dotée d'un mode TALK RADIO qui peut ajuster automatiquement le son pour le rendre plus naturel. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « mode TALK RADIO » à la page 15.

Connexion d'un casque audio pour écouter de la musique discrètement

Vous pouvez raccorder un casque audio à la prise de sortie HEADPHONES, en face arrière. Pour régler le niveau d'écoute, utilisez le réglage de volume du panneau de commande supérieur. Reportez-vous à la « Utilisation d'un casque audio » à la page 17.

Extension du système en raccordant des enceintes supplémentaires

Pour transmettre la musique dans d'autres parties de votre logement, vous pouvez connecter des enceintes amplifiées à la sortie HEADPHONES. Pour toutes instructions sur le paramétrage de la chaîne à cet effet, consultez la section « Branchement d'enceintes externes » à la page 17.

Enregistrement de vos programmes préférés

La sortie HEADPHONES (en face arrière) permet aussi d'enregistrer vos émissions préférées, qu'il s'agisse de musique ou de parole. Pour savoir comment connecter un enregistreur, consultez la section « Connexion de matériel d'enregistrement » à la page 18.

Lecture de CD MP3

Votre chaîne Acoustic Wave® II peut lire des fichiers MP3 enregistrés sur disques CD-R et CD-RW. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Lecture de CD MP3 » à la page 11.

Utilisation de la télécommande

La télécommande permet de contrôler toutes les fonctions courantes de votre chaîne Acoustic Wave® II. Il suffit de pointer la télécommande vers la face avant et d'appuyer sur les touches. Dans des conditions normales, la télécommande fonctionne à une distance de 6 m de la face avant.

Remarques :

- Toutes les opérations faisant appel à un appui maintenu nécessitent de maintenir la touche enfoncée pendant une seconde au moins.
- Un appui sur la touche FM, AM, CD ou AUX active automatiquement la source sélectionnée.

Figure 3

Boutons de la télécommande

On/Off

Mise en marche/Arrêt du système (page 9).

FM/AM/CD/AUX

Sélection de la radio FM/AM, du CD ou de la source AUX, et mise en marche automatique du système s'il est éteint (page 912- & 18-19).

Volume

Augmentation ou diminution du volume (page 9).

Recherche/Piste

Pour la radio FM/AM

- *Pression simple* : Recherche de la station de radio stable suivante ou précédente (page 14).
- *Pression maintenue* : Recherche rapide (avant/arrière) des stations radio stables (page 14).

Pour les CD

- *Pression simple* : Passage à la piste suivante ou précédente (page 10).
- *Pression maintenue* : Passage rapide à la piste suivante ou précédente du CD (page 10).



Mute (Silence)

Coupeure provisoire du son. Appuyez à nouveau sur cette touche pour rétablir le son (page 9).

Presets (Présélections) :

- *Appui* : Rappel d'une station radio présélectionnée (page 15).
- *Appui prolongé* : Mémorisation d'une station radio pour la présélectionner (page 15).

Lecture/Pause

Lecture ou mise en pause du CD (page 10).

Stop

Arrêt du CD (page 10).

Mode de lecture

- Sélection des modes shuffle (lecture aléatoire) et repeat (répétition) pour la lecture du CD (page 12).
- Mise en marche ou arrêt du mode TALK RADIO AM ou FM (page 15).

Accord/MP3

Pour la radio FM/AM

- *Pression simple* : Passage à la station radio suivante ou précédente (page 14).
- *Pression maintenue* : Balayage rapide des stations de radio (page 14).

Pour les CD

- *Pression simple* : Navigation parmi les dossiers des CD MP3 (page 11).
- *Pression maintenue* : Recherche rapide avant/arrière dans la piste en cours de lecture (page 10).

Vous verrez fréquemment, dans ce mode d'emploi, des icônes de touches à gauche des instructions. Ces icônes symbolisent les touches de la télécommande.

Utilisation du panneau de commande

Le panneau de commande comporte les mêmes touches que la télécommande, mais il est doté en plus d'une touche **Menu** et ne possède pas de touche **Mute**.

Figure 4

Touches du panneau de commande

Presets (Présélections) :

- *Appui* : Rappel d'une station radio présélectionnée (page 15).
- *Appui prolongé* : Mémorisation d'une station radio pour la présélectionner (page 15).

FM/AM/CD/AUX

Sélection de la radio FM/AM, du CD ou de la source AUX, et mise en marche automatique du système s'il est éteint (page 912- & 18-19).

On/Off

Mise en marche/Arrêt du système (page 9).

Recherche/Piste

Pour la radio FM/AM

- *Pression simple* : Recherche de la station de radio stable suivante ou précédente (page 14).
- *Pression maintenue* : Recherche rapide (avant/arrière) des stations radio stables (page 14).

Pour les CD

- *Pression simple* : Passage à la piste suivante ou précédente (page 10).
- *Pression maintenue* : Passage rapide à la piste suivante ou précédente du CD (page 10).

Compartiment CD

Appuyez sur cette touche et relâchez-la pour ouvrir (page 10).

Volume

Augmentation ou diminution du volume (page 9).

Accord/MP3

Pour la radio FM/AM

- *Pression simple* : Passage à la station radio suivante ou précédente (page 14).
- *Pression maintenue* : Balayage rapide des stations de radio (page 14).

Pour les CD

- *Pression simple* : Navigation parmi les dossiers des CD MP3 (page 11).
- *Pression maintenue* : Recherche rapide avant/arrière dans la piste en cours de lecture (page 10).

Stop

Arrêt du CD (page 10).

Lecture/Pause

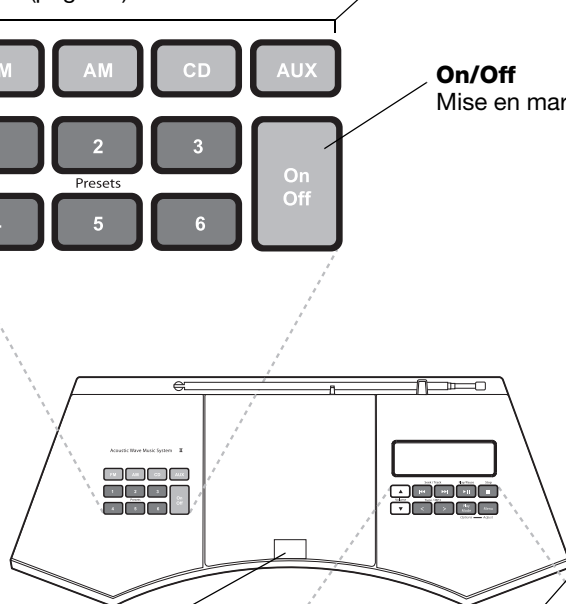
Lecture ou mise en pause du CD (page 10).

Menu

- Accès au menu système (panneau de commande uniquement) (page 20).

Mode de lecture

- Sélection des modes shuffle (lecture aléatoire) et repeat (répétition) pour la lecture du CD (page 12).
- Mise en marche ou arrêt du mode TALK RADIO AM ou FM (page 15).



Affichage

Figure 5

Exemple d'affichage avec des informations sur le CD

L'exemple de la Figure 5 décrit les diverses informations qui peuvent apparaître sur l'afficheur.

Indique la source sélectionnée : FM, AM, CD ou AUX.

Informations supplémentaires selon la source audio (numéro de présélection FM/AM, ou temps de lecture du CD écoulé).

Informations sur la source ou éléments du menu système.



Informations sur le statut de la source (mode de lecture du CD, volume et indicateur Muet).

Mise en marche et arrêt de la chaîne



Appuyez sur la touche **On/Off** pour allumer ou éteindre le système. À sa mise en marche, le système active la dernière source utilisée.



Un appui sur la touche **FM**, **AM**, **CD** ou **AUX** active automatiquement la source sélectionnée et met la chaîne en marche si elle est éteinte. Un appui sur **AUX** n'allume pas la source externe (par exemple le téléviseur), il est donc nécessaire de mettre celle-ci sous tension auparavant.

Réglage du volume



Volume



Un appui maintenu sur la touche **Volume ▲** ou **▼** permet de régler le niveau sonore. Le message VOLUME - 00 (silence) à 99 (maximum) apparaît sur l'afficheur pour indiquer le niveau relatif. Avant de mettre la chaîne en service, vous pouvez régler le volume entre 20 et 70.

Un appui sur la touche **Mute** (uniquement sur la télécommande) permet de couper provisoirement le son. Un nouvel appui sur la touche **Mute**, ou un appui sur **Volume ▲** permet de restaurer le son à son volume d'origine. Pour diminuer le volume sonore avant de restaurer le son, appuyez sur la touche **Volume ▼** pendant que le son est coupé.

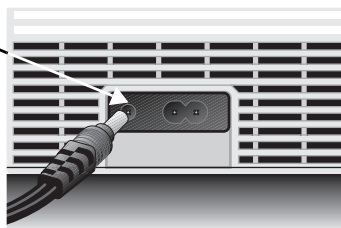
Utilisation sur une source d'alimentation courant continu

Deux accessoires, le Bose® Power Pack et le cordon d'alimentation courant continu Bose®, permettent d'utiliser la chaîne Acoustic Wave® sur 12 volts. Le connecteur d'entrée 12 Vcc se trouve en face arrière, à gauche du connecteur d'alimentation secteur (Figure 6).

Figure 6

Connecteur d'entrée courant continu 12 volts en face arrière

Connecteur d'entrée courant continu 12 V



Le fonctionnement sur 12 V modifie le fonctionnement :

- le rétro-éclairage de l'afficheur est normalement éteint. Appuyez sur n'importe quelle touche du panneau de commande pour allumer le rétro-éclairage pendant quelques secondes.
- Source CD uniquement** : si un disque est en lecture en continu, la chaîne s'éteint automatiquement lorsque l'utilisateur n'a eu aucune activité pendant 24 heures.

Remarque : Lorsque l'appareil fonctionne en 12V, le commutateur de mise sous tension sur le secteur est inopérant.

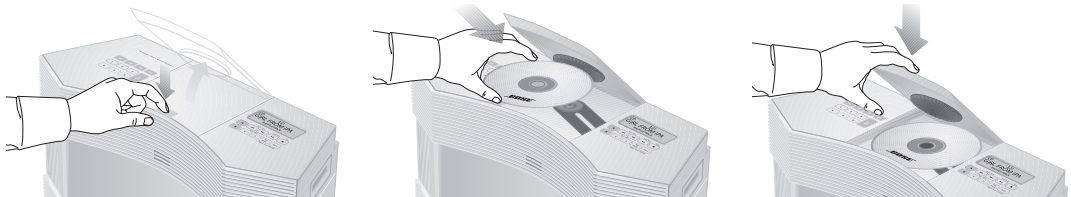
Lecture de CD audio

CD

1. Pour ouvrir le compartiment du CD, maintenez enfoncé le poussoir sur le dessus de ce compartiment (Figure 7).
2. Insérez un disque, face imprimée vers le haut, dans le lecteur.
3. Appuyez sur le compartiment pour le fermer.
4. Appuyez sur **CD** si la source CD n'est pas sélectionnée. Le système se met sous tension et débute la lecture du CD. Les informations sur la source sont affichées (Figure 8).

Figure 7

Chargement d'un CD



Remarque : Le message **-NO DISC-** apparaît sur l'afficheur si vous appuyez sur la touche **CD** lorsque aucun disque ne se trouve dans le lecteur.

Figure 8

Exemple d'affichage de CD



Lorsqu'une piste est en cours de lecture :

Play / Pause



- Appuyez sur **Play/Pause** pour mettre la lecture en pause. Le temps de lecture écoulé et l'indicateur **CD PAUSED** clignotent sur l'afficheur (Figure 9). Appuyez de nouveau sur la touche **Play/Pause** pour reprendre la lecture.

Seek/Track



- Appuyez sur **Seek/Track** **⏮** pour revenir au début de la piste en cours. Appuyez à nouveau sur cette touche dans un délai de trois secondes pour atteindre le début de la piste précédente.
- Appuyez sur **Seek/Track** **⏭** pour passer à la piste suivante.

Tune/MP3



- Maintenez enfoncée la touche **Tune/MP3** ou **Tune/MP3** pour reculer ou avancer rapidement au sein d'une piste.

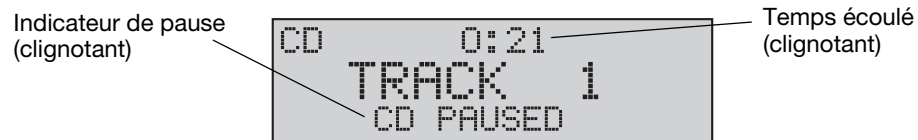
Stop



- Appuyez sur la touche **Stop** pour arrêter la lecture d'un CD.

Figure 9

Exemple d'affichage sur le CD : CD en pause



Remarque : Le CD tourne très vite dans le lecteur : n'oubliez pas d'appuyer sur la touche **Stop** avant de le retirer.

Remarque : Si vous laissez la chaîne fonctionner en continu avec un CD comme source, elle s'éteint automatiquement après 24 heures de fonctionnement sans interaction de votre part.

Lecture de CD MP3

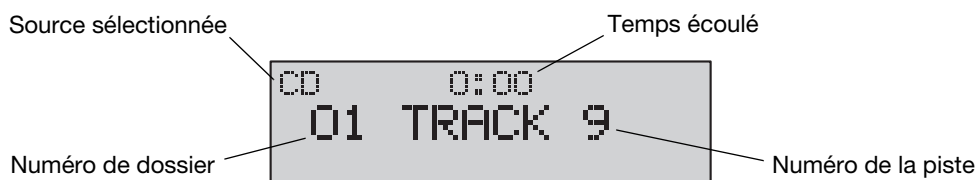
Votre chaîne Acoustic Wave® II peut lire des fichiers MP3 enregistrés sur disques CD-R et CD-RW. Pour toutes informations sur le fonctionnement des CD MP3, consultez la section « Les CD MP3 » à la page 13.

Lecture d'un CD MP3 :

Insérez le CD dans son compartiment. Si vous étiez en train d'écouter une autre source, appuyez sur la touche **CD**. La lecture du CD MP3 commence automatiquement. Au démarrage, le temps écoulé apparaît dans la partie supérieure de l'écran (Figure 10). Le dossier et le numéro d'épiste apparaissent au milieu. Le nom de la piste et de l'artiste apparaissent ensuite, suivis à nouveau par le titre du morceau (Figure 11). Pendant la lecture, le temps écoulé et le titre de l'enregistrement restent affichés. Appuyez sur la touche **CD** pour voir à nouveau les numéros du dossier et de la piste, le titre et le nom de l'artiste.

Figure 10

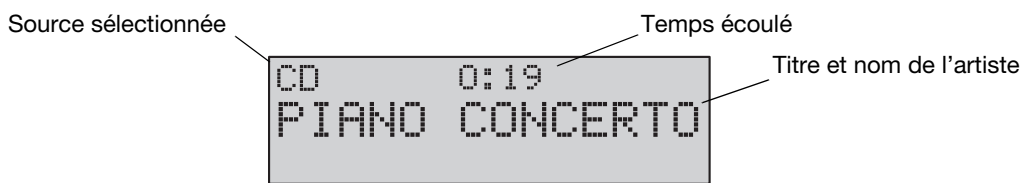
Exemple d'affichage initial pour un CD MP3



Remarque : Le niveau racine (dossier de premier niveau) est affiché comme dossier numéro 00.

Figure 11

Exemple d'affichage pour un CD MP3 en cours de lecture



Play / Pause



Appuyez sur **Play/Pause** pour mettre la lecture du CD MP3 en pause. Le temps de lecture écoulé et l'indicateur CD PAUSED clignotent sur l'afficheur. Appuyez de nouveau sur la touche **Play/Pause** pour reprendre la lecture.

Lorsqu'un CD MP3 est en cours de lecture :

Play / Pause



- Appuyez sur **Play/Pause** pour mettre la lecture du CD MP3 en pause. Le temps de lecture écoulé et l'indicateur CD PAUSED clignotent sur l'afficheur. Appuyez de nouveau sur la touche **Play/Pause** pour reprendre la lecture.

Seek/Track



- Appuyez sur **Seek/Track** **◀◀** pour revenir au début de la piste en cours. Appuyez à nouveau sur cette touche dans un délai de trois secondes pour atteindre le début de la piste précédente.
- Appuyez sur **Seek/Track** **▶▶** pour passer à la piste suivante.

Tune/MP3



- Appuyez sur la touche **Tune/MP3** pour passer au dossier précédent (si vous utilisez des dossiers); **appuyez sur la touche** Tune/MP3 pour passer au dossier suivant.
- Maintenez enfoncée la touche **Tune/MP3** ou **Tune/MP3** pour reculer ou avancer rapidement au sein d'une piste.

Stop



- Appuyez sur la touche **Stop** pour arrêter la lecture d'un CD MP3.

Changement du mode de lecture du CD

Pendant la lecture d'un CD, le mode de lecture choisi affecte la façon dont les pistes sont lues.



Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **Play Mode** jusqu'à ce que le mode de lecture désiré s'affiche.

Modes de lecture d'un CD audio

Pendant la lecture d'un CD audio, les modes de lecture disponibles sont les suivants.

Mode affiché	Description
NORMAL PLAY	Lecture de toutes les pistes dans l'ordre.
SHUFFLE DISC	Lecture de toutes les pistes dans un ordre aléatoire.
SHUFFLE REPEAT	Lecture à répétition de toutes les pistes dans un ordre aléatoire.
REPEAT DISC	Répétition de la lecture du disque à partir du début lorsque la dernière piste est terminée.
REPEAT TRACK	Répétition en continu de la lecture de la piste sélectionnée.

Modes de lecture des CD MP3

Pendant la lecture d'un CD MP3, les modes de lecture disponibles sont les suivants.

Mode affiché	Description
NORMAL PLAY	Lecture de toutes les pistes dans l'ordre.
SHUFFLE DISC	Lecture de toutes les pistes dans un ordre aléatoire.
SHUFFLE FOLDER	Lecture de toutes les pistes du dossier sélectionné, en ordre aléatoire.
SHUFFLE RPT FLDR	Lecture à répétition de toutes les pistes du dossier dans un ordre aléatoire.
SHUFFLE REPEAT	Lecture à répétition de toutes les pistes dans un ordre aléatoire.
REPEAT DISC	Répétition de la lecture du disque à partir du début lorsque la dernière piste est terminée.
REPEAT FOLDER	Lecture à répétition de toutes les pistes du dossier dans l'ordre.
REPEAT TRACK	Répétition en continu de la lecture de la piste sélectionnée.

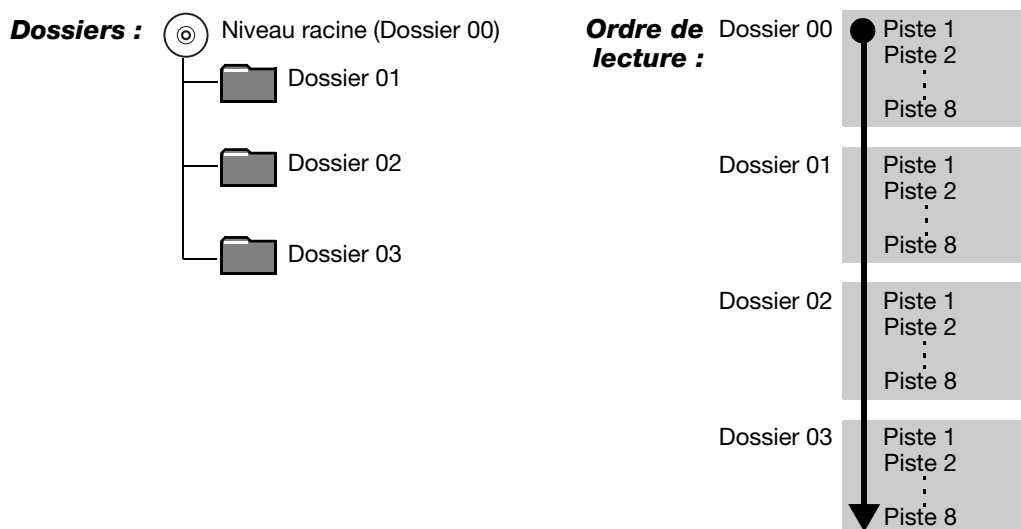
Les CD MP3

Le format MP3 est une technologie de compression musicale qui réduit la taille de fichier d'un enregistrement sans effet notable sur la qualité sonore. Le format MP3 permet d'enregistrer sur un CD un nombre de pistes beaucoup plus important que sur un CD audio conventionnel. En fait, un CD MP3 peut contenir autant de musique que 10 CD audio standard. Ces enregistrements peuvent être organisés dans des dossiers sur un ordinateur avant d'être gravés sur le disque.

L'ordre de lecture des enregistrements MP3 est déterminé par la façon dont ils sont organisés et gravés sur le CD. Par exemple, la Figure 12 montre l'ordre de lecture de fichiers organisés dans quatre dossiers.

Figure 12

Exemple d'organisation de fichiers MP3 sur un CD



La qualité audio d'un CD MP3 dépend de divers facteurs : débit d'encodage, taux d'échantillonnage et type d'encodeur utilisé. La chaîne Acoustic Wave® II prend en charge les CD MP3 encodés à des débits égaux ou supérieurs à 64kb/s, avec des taux d'échantillonnage égaux ou supérieurs à 32kHz. Il est conseillé d'utiliser un débit de 128kb/s au minimum, et un taux d'échantillonnage de 44,1kHz au minimum.

Remarque : La qualité de lecture des CD-R et CD-RW enregistrés dépend du processus et du logiciel utilisés pour l'enregistrement. Avec un CD audio incorrectement enregistré, le résultat peut être inattendu.

Choix d'une station radio FM/AM



Pour sélectionner la gamme d'ondes FM ou AM, appuyez sur la touche **FM** ou **AM**. Cette opération permet également d'activer le système, le cas échéant. La dernière station écoutée est diffusée.

Figure 13

Exemple d'affichage en réception radio FM



Réglage de la radio

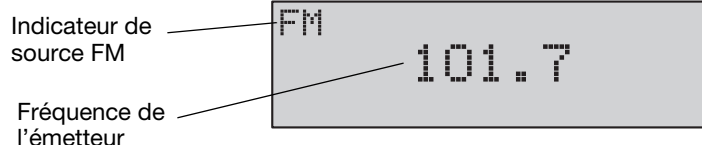


Pour sélectionner la gamme d'ondes FM ou AM, appuyez sur la touche **FM** ou **AM**.

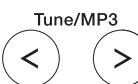
Lorsque l'appareil se syntonise sur une station radio, la fréquence de celle-ci apparaît au centre de l'afficheur (Figure 14).

Figure 14

Exemple d'affichage de station radio



Pour trouver un émetteur stable sur une fréquence inférieure, appuyez sur la touche **Seek/Track** **I<<** ; pour trouver un émetteur stable sur une fréquence supérieure, appuyez sur la touche **Seek/Track** **>>I**.

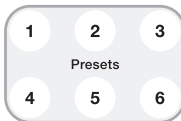


Pour rechercher manuellement une fréquence inférieure, appuyez sur la touche **Tune/MP3** **<**. Pour rechercher manuellement une fréquence supérieure, appuyez sur la touche **Tune/MP3** **>**.

Pour parcourir rapidement la gamme de fréquences vers le bas, maintenez enfoncée la touche **Tune/MP3** **<**. Pour parcourir rapidement la gamme de fréquences vers le haut, maintenez enfoncée la touche **Tune/MP3** **>**.

Remarque : Si la réception en AM est faible, orientez l'appareil pour améliorer la réception. Si la réception en FM est faible, vérifiez que l'antenne télescopique est entièrement déployée. Si la réception en FM est toujours aussi faible, essayez d'installer une antenne FM externe. Reportez-vous à la « Branchement d'une antenne FM externe » à la page 16.

Mise en mémoire d'une station radio (Présélections)



Vous pouvez mémoriser jusqu'à six stations radio FM et six stations AM pour les retrouver instantanément à l'aide des touches **Presets**.

1. Syntonisez l'appareil sur la station à mémoriser.
2. Maintenez enfoncée l'une des six touches **Presets** jusqu'à ce qu'un double bip soit émis. Le numéro de présélection et la fréquence de la station apparaissent sur l'afficheur.
3. Appuyez rapidement sur l'une des touches **Presets** pour sélectionner instantanément l'un des émetteurs FM ou AM mémorisés.

Remarque : L'enregistrement d'une station dans une présélection remplace la station précédemment enregistrée dans cette présélection.

Remarque : En cas de coupure de courant, les présélections sont préservées par une batterie de secours.

mode TALK RADIO

Les émissions de radio interactives, lors desquelles les auditeurs dialoguent avec un invité, sont souvent caractérisées par une disparité de microphones et par l'amplification des fréquences graves. En effet, les radios tentent ainsi d'améliorer la qualité de la parole transmise par les émetteurs conventionnels. En cas d'écoute avec un appareil de haute qualité, le son ainsi produit manque de naturel et est surchargé en graves. Le mode TALK RADIO permet à votre chaîne Acoustic Wave® II de régler automatiquement le son pour compenser cette augmentation artificielle des basses fréquences.



Pour activer le mode TALK RADIO, appuyez sur la touche **Play Mode** pendant l'écoute d'une station radio. Lorsque ce mode est activé, le message **TALK RADIO** reste affiché sous la fréquence de la station (Figure 15). Appuyez à nouveau sur la touche **Play Mode** pour désactiver ce mode.

Figure 15

Exemple d'affichage d'une station radio FM avec le mode TALK RADIO actif



Indicateur du mode TALK RADIO

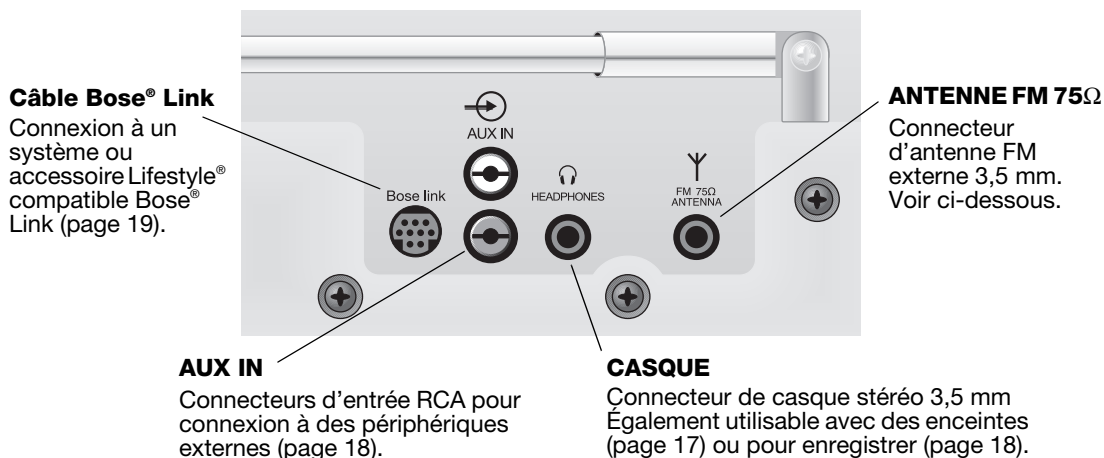
Remarque : Pour annuler le mode TALK RADIO, appuyez sur n'importe quelle autre source, activez une autre station ou éteignez votre chaîne Acoustic Wave® II.

Connecteurs d'entrées et sorties du panneau arrière

Le panneau arrière de votre chaîne Acoustic Wave® II est doté de connecteurs pour des appareils externes (Figure 16).

Figure 16

Connexions du panneau arrière



Branchement d'une antenne FM externe

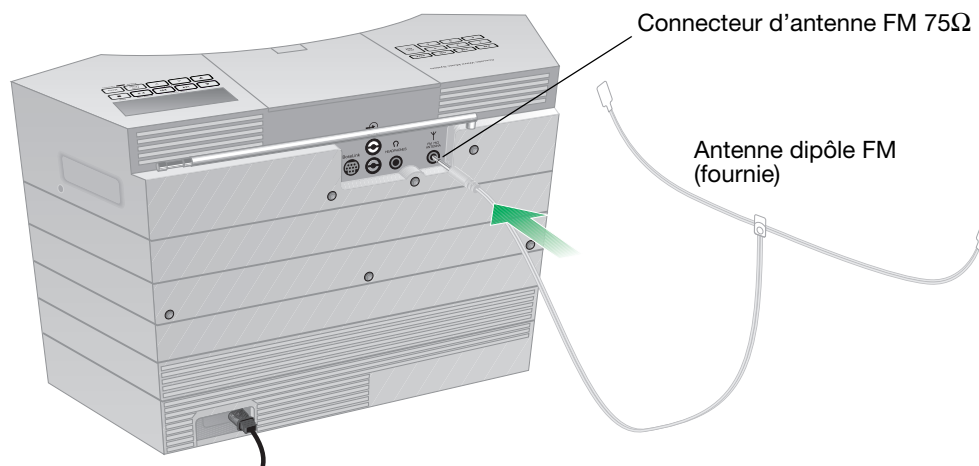
La chaîne Acoustic Wave® II comporte une antenne FM télescopique intégrée. Après avoir ajusté la position de cette antenne, si vous constatez une réception médiocre, utilisez l'antenne FM externe fournie avec la chaîne.

Connexion de l'antenne FM externe :

1. Branchez la fiche 3,5 mm de l'antenne FM au connecteur **FM 75Ω ANTENNA** comme illustré en Figure 17.
2. Développez les brins de l'antenne aussi loin que possible de la chaîne et de tout autre appareil externe afin d'obtenir une réception optimale.

Figure 17

Connexion de l'antenne FM



Utilisation d'un casque audio

Vous pouvez connecter un casque audio à votre chaîne Acoustic Wave® II.

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS DE CASQUE si le connecteur HEADPHONES a été configuré pour alimenter des enceintes. Le niveau de sortie très élevé pourrait endommager votre ouïe. Avant de brancher un casque audio, vérifiez dans le menu que l'option HEADPHONES JACK est réglée sur HEADPHONES. Reportez-vous à la « Modification de la configuration du système » à la page 20.

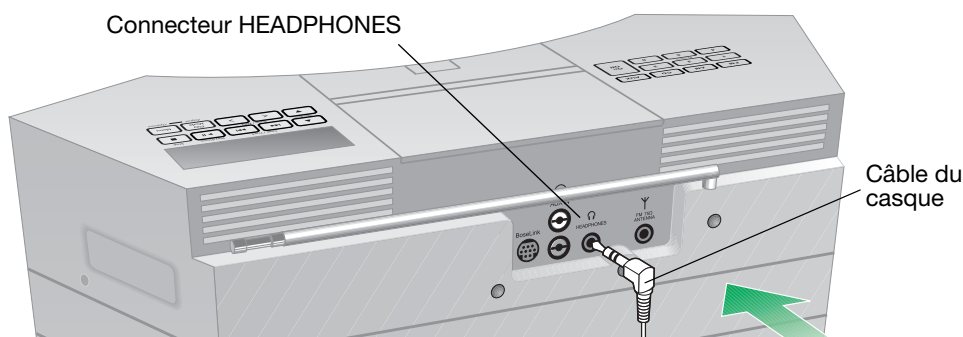
AVERTISSEMENT : L'écoute prolongée de musique à volume élevé peut causer des troubles auditifs. Il est conseillé de ne pas utiliser le casque audio au volume maximum, en particulier pendant de longues durées.

1. Raccordez le câble de votre casque audio à la prise de sortie **HEADPHONES** en face arrière.(Figure 18). Le son des enceintes est automatiquement coupé lorsqu'un casque audio est connecté.
2. Vérifiez le volume. Il est conseillé de réduire le volume avant de placer le casque audio sur vos oreilles.
3. Appuyez sur la touche **Volume** ▲ ou ▼ pour régler le niveau d'écoute au casque.



Figure 18

Connexion du casque



Branchement d'enceintes externes

Pour transmettre la musique dans d'autres parties de votre logement, vous pouvez connecter des enceintes amplifiées à la sortie HEADPHONES. Ces enceintes doivent être dotées d'un réglage de volume et peuvent être alimentées sur secteur ou sur piles.

1. Dans le menu de paramétrage, changez l'option HEADPHONES JACK de HEADPHONES à LINE OUTPUT. Consultez la section « Modification de la configuration du système » à la page 20 pour plus d'instructions.
2. Branchez l'extrémité du câble fourni équipée du jack stéréo mâle 3,5 mm au connecteur HEADPHONES à l'arrière de la chaîne Acoustic Wave® II.
3. Connectez l'autre extrémité du câble aux prises d'entrée des enceintes amplifiées.
4. Tout en faisant fonctionner la chaîne Acoustic Wave® II :
 - Réglez le volume de la chaîne Acoustic Wave® II à l'aide de sa télécommande.
 - Réglez le volume des enceintes externes à l'aide de leur réglage de volume.

Fiche stéréo mâle
3,5 mm (1/8")



Connexion de matériel d'enregistrement

Pour enregistrer des programmes audio à partir de votre chaîne, vous pouvez connecter un enregistreur à la prise HEADPHONES.

1. Dans le menu de paramétrage, changez l'option HEADPHONES JACK de HEADPHONES à LINE OUTPUT. Consultez la section « Modification de la configuration du système » à la page 20 pour plus d'instructions.
2. Branchez l'extrémité du câble fourni équipée du jack stéréo mâle 3,5 mm au connecteur HEADPHONES à l'arrière de la chaîne Acoustic Wave® II.
3. Branchez l'autre extrémité de ce câble à l'appareil d'enregistrement.

Fiche stéréo mâle
3,5 mm (1/8")



Utilisation de l'entrée AUX IN

Si vous utilisez un téléviseur, un magnétoscope, un ordinateur, une console de jeu ou un lecteur MP3, vous pouvez bénéficier d'une meilleure écoute en raccordant la sortie audio de ces appareils à l'entrée **AUX IN** de votre chaîne Acoustic Wave® II.

Pour connecter la sortie audio d'un appareil externe à votre chaîne Acoustic Wave® II, vous devez disposer de l'un des types de câbles stéréo suivants :

- Câble stéréo double fiche RCA mâle à connecteur stéréo 3,5 mm mâle (fourni)



- Câble stéréo double fiche RCA mâle à double fiche RCA mâle (non fourni)



Pour connecter un appareil, par exemple un lecteur MP3, à votre chaîne :

1. Connectez la double fiche RCA du câble stéréo approprié aux connecteurs **AUX IN** du panneau arrière de votre chaîne Acoustic Wave® II (Figure 19).
2. Connectez l'autre extrémité du câble aux prises de sortie audio de votre appareil.
3. Allumez l'appareil externe, puis votre chaîne Acoustic Wave® II.
4. Appuyez sur la touche **AUX**.

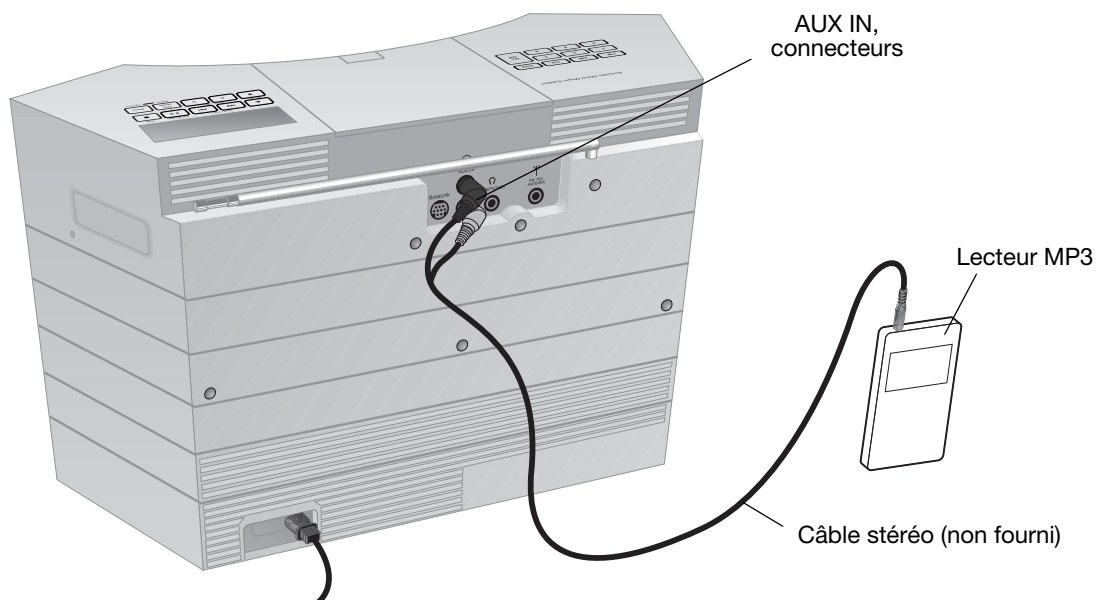
AUX



5. Un appui maintenu sur la touche **Volume ▲** ou **▼** permet de régler le niveau sonore. Le message VOLUME - 00 (silence) à 99 (maximum) apparaît sur l'afficheur pour indiquer le niveau relatif. Si vous ne parvenez pas à ajuster suffisamment haut le niveau sonore de votre chaîne Acoustic Wave® II, augmentez le volume de sortie de l'appareil connecté.

Figure 19

Branchement d'un lecteur MP3 aux connecteurs AUX IN



Raccordement de la chaîne Acoustic Wave® II à un système Lifestyle®

Votre chaîne Acoustic Wave® II peut être utilisée comme enceinte d'extension pour un système Lifestyle® compatible Bose® Link. Votre chaîne est prête à fonctionner dans le cadre d'un réseau audio domestique Bose Link avec le code de pièce B. Si ce code est déjà affecté à un autre produit Bose Link à votre domicile, vous devez changer le code de pièce de votre chaîne (voir « Personnalisation de la chaîne Acoustic Wave® II » à la page 20). Vérifiez que le code de pièce de votre Acoustic Wave® II est identique à celui qui a été défini pour la télécommande utilisée dans cette pièce avec le système Lifestyle®.

Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre système Lifestyle® pour plus d'informations.

Vous pouvez acheter la télécommande et les câbles nécessaires auprès de votre revendeur Bose®, sur l'Internet (www.bose.com) ou par téléphone. Consultez la liste d'adresses située sur la couverture intérieure.

Paramètre d'origine

Les paramètres du système ont été définis à l'origine en fonction des besoins de la majorité des utilisateurs d'une chaîne Acoustic Wave® II. Toutefois, si vous souhaitez changer certains réglages et personnaliser votre appareil, utilisez le menu de configuration.

Modification de la configuration du système

Pour modifier des réglages, procédez comme suit. Reportez-vous à la Figure 20 et au tableau du menu de configuration, page 21.

1. Appuyez sur la touche **Menu** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche **—SETUP MENU—**.
2. Appuyez sur la touche **Options** jusqu'à ce que l'option de menu désirée s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **Adjust** pour modifier la valeur ou la sélection.
4. Si nécessaire, répétez les étapes 2 et 3 pour procéder à d'autres changements.
5. Pour quitter le menu de configuration, appuyez sur n'importe quelle touche en dehors des touches **Menu** et **Play Mode**. Si vous n'appuyez sur aucune touche dans un délai de 10 secondes, le menu de configuration se ferme automatiquement.

Figure 20

Commandes utilisées pour modifier les réglages du système



Play Mode – Options

Choix de l'option de menu à modifier.

Menu – Adjust

- *Appui prolongé* : Activation du menu de configuration.
- *Appui simple* : Changement de réglage pour l'option sélectionnée.



Menu de configuration

 Option de menu	Nom affiché	 Choix*	Description
Connecteur HEADPHONES	HEADPHONES JACK :	HEADPHONES, LINE OUTPUT	Le connecteur HEADPHONES est paramétré par défaut pour la connexion d'un casque d'écoute. Pour raccorder des enceintes amplifiées à ce connecteur, mettez l'option HEADPHONES JACK sur LINE OUTPUT. - Sortie HEADPHONES : sortie à niveau variable et coupure des enceintes incorporées. - Sortie LINE OUTPUT : sortie à niveau fixe et sans coupure des enceintes incorporées. Pour plus d'informations, reportez-vous aux sections « Utilisation d'un casque audio » et « Branchement d'enceintes externes » à la page 17, et « Connexion de matériel d'enregistrement » à la page 18..
Lecture en continu	CONTINUOUS PLAY :	NO , FM, AM, AUX	La chaîne Acoustic Wave® II comporte une fonction de lecture en continu. Lorsque la lecture d'un CD s'arrête, vous pouvez programmer le démarrage automatique de la lecture d'une autre source.
Pièce d'extension	ROOM SELECTION :	B , C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O	Réglage du code de pièce de votre chaîne Acoustic Wave® II lorsqu'elle est connectée à un système Lifestyle® via un réseau domestique Bose® Link. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Raccordement de la chaîne Acoustic Wave® II à un système Lifestyle® » à la page 19.
Réinitialisation du système	RESET ALL :	NO , YES	Restauration des paramètres par défaut du système.** - Mettez RESET ALL : NO sur RESET ALL : YES. - Lorsque le message « PRESS 2 TO CONFIRM » clignote sur l'afficheur, appuyez sur la touche Preset 2. - Lorsque le message « RESET COMPLETE » apparaît, attendez que le système s'éteigne de lui-même automatiquement (environ 2 secondes), puis se rallume. Remarque : Cette fonction restaure également les présélections FM et AM à leurs valeurs par défaut. Si vous avez enregistré des présélections pour vos stations radio, vous devrez les régler à nouveau après la réinitialisation du système.

*les valeurs par défaut sont indiquées en gras.

Nettoyage

Pour nettoyer votre chaîne Acoustic Wave® II, utilisez uniquement un chiffon doux et sec. Si nécessaire, utilisez une brosse à poils souples pour nettoyer la façade à l'aide d'un aspirateur. N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques, ni de liquides de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des substances abrasives.

⚠ ATTENTION : Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans les ouvertures. Si du liquide pénètre dans l'appareil, éteignez immédiatement celui-ci. Appelez le service après-vente de Bose® dès que possible pour faire vérifier l'appareil. Reportez-vous à la liste de numéros de téléphone, en troisième page de couverture.

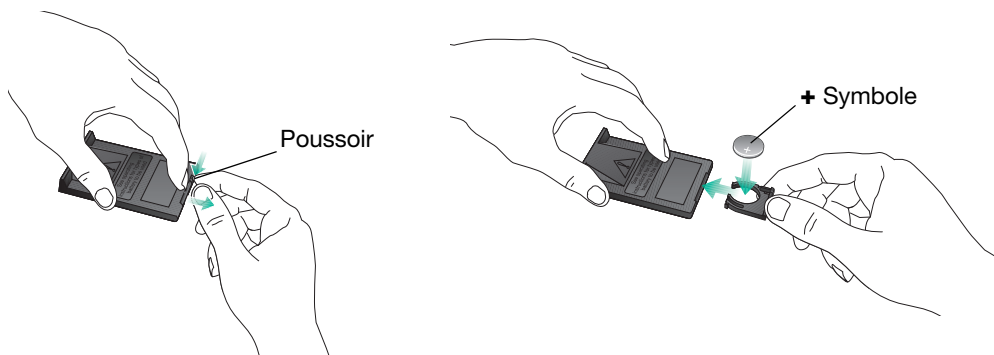
Remplacement de la pile de la télécommande

Une pile est déjà installée dans la télécommande. Pour remplacer une pile épuisée, procédez comme indiqué ci-dessous.

1. Posez la télécommande à l'envers sur une surface plane.
2. Poussez du doigt la languette de sûreté comme le montre l'illustration et maintenez-la enfoncée. Faites glisser le couvercle du compartiment à piles pour l'ouvrir.
3. En gardant la télécommande à l'envers, insérez la nouvelle pile dans le compartiment en plaçant le symbole + vers le haut.
4. Faites glisser doucement le compartiment de la pile pour le refermer. Il se bloque automatiquement.

Figure 21

Retrait et installation
de la pile



⚠ AVERTISSEMENT : Conservez la pile de la télécommande hors de portée des enfants. En cas de manipulation inappropriée, elle risque de provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne la portez pas à une température supérieure à 100 °C et ne l'incinérerez pas. Pour jeter les piles usagées, respectez la réglementation locale. Remplacez la pile uniquement par une pile du même type, portant la même référence.

⚠ AVERTISSEMENT : La pile risque d'exploser si elle est remplacée par une pile inappropriée. Utilisez uniquement une pile au lithium de 3 volts Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, Toshiba ou Shun Wo, de type CR2032 ou DL2032.

Dépannage

Problème	Mesure corrective
L'appareil ne fonctionne pas	• Vérifiez que le cordon d'alimentation est entièrement inséré dans l'appareil et dans une prise électrique. • Vérifiez que l'appareil est bien raccordé à une source secteur ou 12V sous tension. • (Europe uniquement) En cas de connexion au secteur, vérifiez que le commutateur de mise sous tension est dans la bonne position.
Aucun son n'est émis.	• Augmentez le volume. • Appuyez sur la touche Mute et relâchez-la : le message –MUTE– ne doit pas clignoter sur l'afficheur. • Retirez le CD du lecteur et remettez-le en place. • Si vous utilisez une source externe, vérifiez ses connexions. • Appuyez sur la touche AUX pour écouter le son d'une source externe connectée à la prise AUX IN. Assurez-vous que la source externe est branchée et sous tension. • Débranchez le casque.
La réception FM est médiocre	• Si vous utilisez l'antenne télescopique, vérifiez qu'elle est entièrement déployée. • L'antenne externe est fournie avec le système. Reportez-vous à la section « Branchement d'une antenne FM externe » à la page 16.
La réception AM est médiocre	• Réglez l'antenne interne en orientant l'appareil dans une direction, puis dans une autre. • Éloignez l'appareil de toute source d'interférences : TV, réfrigérateur, lampes fluorescentes, lampes halogènes, variateurs de tension ou autres appareils électroniques. • Si aucune de ces suggestions n'est efficace, il se peut que vous vous trouviez dans une zone de faible couverture AM.
La télécommande fonctionne mal ou pas du tout.	• Rapprochez la télécommande de l'appareil. • Veillez à pointer la télécommande vers l'appareil lorsque vous appuyez sur les touches. • Vérifiez l'absence d'interférences en provenance de l'éclairage ou du soleil, et vérifiez que la lentille avant est propre. • Essayez d'utiliser la télécommande à partir d'un autre emplacement. • Vérifiez que la pile de la télécommande est correctement installée. Reportez-vous à la « Remplacement de la pile de la télécommande » à la page 22. • Remplacez la pile de la télécommande. Reportez-vous à la « Remplacement de la pile de la télécommande » à la page 22.
L'afficheur est vide	• Vérifiez que l'appareil est raccordé à une source secteur ou 12V et est sous tension. • Vérifiez que l'appareil est bien raccordé à une source secteur ou 12V sous tension. • (Europe uniquement) En cas de connexion au secteur, vérifiez que le commutateur de mise sous tension est dans la bonne position.
L'écran ne reste pas allumé	• Si l'appareil fonctionne sur une source basse tension 12V, il est normal que l'écran ne reste pas allumé. Appuyez sur n'importe quelle touche du panneau de commande pour allumer le rétro-éclairage pendant quelques secondes.
Le CD ne fonctionne pas	• Vérifiez que la source CD est sélectionnée. Le message « CD » doit apparaître dans le coin supérieur gauche de l'écran. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche CD. • Vérifiez que le CD a été chargé à l'endroit, face imprimée vers le haut. • Vérifiez que la surface du CD est propre. Si ce n'est pas le cas, nettoyez-la. • Vérifiez que c'est bien un CD que vous avez chargé, pas un DVD. • Essayez un autre disque.

Problème	Mesure corrective
Le message « NO DISC » apparaît sur l'afficheur	• Ouvrez le compartiment CD et vérifiez que vous avez bien inséré un CD, face imprimée vers le haut.
Le message « DOOR OPEN » apparaît sur l'afficheur	• Vérifiez que le compartiment CD est refermé.
Le message « NOT PLAYABLE » clignote sur l'afficheur	• Le format de ce CD n'est pas pris en charge.
Le message « TRACK [n° de piste] ERROR » apparaît sur l'afficheur	• Passez à une autre piste et appuyez sur la touche Play, ou essayez avec un autre CD.
Le CD saute	• Nettoyez le CD. • Vérifiez que le système n'est pas installé en un emplacement sujet à des secousses ou des vibrations. Déplacez-le si nécessaire.

Service clients

Si vous perdez votre télécommande, vous pouvez en commander une nouvelle auprès du service clients de Bose®. Pour obtenir une aide supplémentaire afin de résoudre vos problèmes, contactez le service client de Bose. Reportez-vous à la liste de numéros de téléphone qui figure sur l'avant-dernière page de ce guide.

Garantie limitée

Votre chaîne Acoustic Wave® II est couverte par une garantie limitée transférable. Les conditions détaillées de la garantie limitée sont notées sur la carte d'enregistrement qui accompagne votre système. Remplissez la section «Informations» de la carte et renvoyez-la par courrier à Bose. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

Caractéristiques techniques

Alimentation secteur

USA/Canada : 120V~ 50/60 Hz 60 W
International : 220-240V~ 50/60Hz, 60 W

Dimensions

27 cm x 45,7 cm x 18,7 cm

Poids

6,5 kg



USA Customer Support

Bose Corporation, The Mountain
Framingham, MA 01701-9168
1-800-367-4008

Canada Customer Support

Bose Ltd., 1-35 East Beaver Creek Rd.
Richmond Hill, Ontario L4B 1B3
1-800-465-2673

European Office

Bose Products B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam, Nederland
TEL 0299-390111
FAX 0299-390114

Australia

Bose Pty Limited,
Unit 3, 2 Holker Street,
Newington NSW, 2127
TEL +61 (0)2 8737 9999
FAX +61 (0)2 8737 9924

Deutschland

Postfach 1468
48504 Nordhorn
TEL 0130-2673555
FAX 05921-724250

Bose AG
Hauptstraße 134
CH-4450 Sissach
TEL 061 975 77 33
FAX 061 975 77 44

Bose Ges.m.b.H
Wienerbergstraße 7
A-1100 Wien
TEL 01 604 043 40
FAX 01 604 043 423

France

Bose S.A.S
12 rue de Témara
F-78100 ST. GERMAIN-EN-LAYE
France
TEL 01 3061 6363
FAX 01 3061 4105
United Kingdom
Customer Support
Freepost EX 151
Exeter EX1 1ZY
TEL 0800 614 293
FAX 0870 240 2013

Poland

Bose Sp. z o.o.
ul. Woloska 12
02-675 Warszawa, Poland
TEL (48-22) 852-2928
FAX (48-22) 852-2927

Nederland

Bose B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam, Nederland
TEL 0299-390111
FAX 0299-390114

Bose China

Bose Electronics (Shanghai Co., Ltd)
2203-2205 22F, West Gate Tower
1038 West Nanjing Road
MeiLongzhen Plaza
Shanghai 200041,
Peoples Republic of China
TEL 86 21 62713800

Bose Hong Kong

Bose Limited
Suite 2410-11 Shell Tower
Times Square
1 Matheson Street
Causeway Bay, Hong Kong
TEL 852 2110 3330

Bose Taiwan

Worldwide House
Room 905, Floor 9
131 Min Sheng East Road
Section 3
Taipei, Taiwan
TEL 886 2 2514 7676

Bose India

Bose Corporation India Private Limited
4th Floor, Shriram Bhartiya Kala Kendra
1 Copernicus Marg
New Delhi 110 001, India
TEL 91 11 2307 3825 / 26 /27
India Toll Free: 1600 11 2673
Website: www.Boseindia.com

Atlas Hi-Fi Pte. Ltd.

68 Orchard Road
#03-19/21 Plaza Singapura
Singapore 238839,
Republic of Singapore
TEL 65-6-339-0966

The Asavasopon Co. Ltd.

50-52 Siphya Road
Mahaprudtharam, Bangrak
Bangkok 10500,
Thailand
TEL 66-2-234-6467

PT Audio Pratama

JL. Lodan Raya No. 1
Block CO/CN
Jakarta 14430,
Indonesia
TEL 62-21-659-8719

CSI Corporation

Seki Building
23, 2-Ga Namsan-Dong
Joong-Gu
Seoul 100-042,
South Korea
TEL 82-2-344-635-114

Eleksis Marketing Corporation

269 Connecticut Street
Greenhills East
Mandaluyong City
Metro Manila 1550,
Philippines
TEL 63-2-724-9566

G&M International LLC

P.O. Box 1229
Dubai, United Arab Emirates
TEL 971-4-2669-000

Sound Imports

Shop 40
The Mall of Rosebank
Cradock Avenue
Rosebank 2196,
South Africa
TEL 27-11-880-1933

World Wide Web

www.Bose.com



328139-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2010 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM328139 Rev.00